通鑑紀事本末

杨杨版

卷九十

[宋] 袁枢 著

南北乱成一团

中华书局

COAY Books

目录
Content

- 一、杀宰相·杀亲王(1)
- 一、杀宰相·杀亲王(2)
- 一、杀宰相·杀亲王(3)
- 一、杀宰相·杀亲王(4)
- 二、杀叔·弑舅·奸姑·淫婶母(1)
- 二、杀叔·弑舅·奸姑·淫婶母(2)
- 二、杀叔·弑舅·奸姑·淫婶母(3)
- 三、死于刀下(1)
- 三、死于刀下(2)
- 三、死于刀下(3)
- 三、死于刀下(4)
- 四、刘子业事件后遗症(1)
- 四、刘子业事件后遗症(2)
- 四、刘子业事件后遗症(3)
- 四、刘子业事件后遗症(4)
- 四、刘子业事件后遗症(5)
- 五、野心家邓琬(1)
- 五、野心家邓琬(2)
- 五、野心家邓琬(3)
- 五、野心家邓琬(4)
- 五、野心家邓琬(5)
- 六、刘子勋败亡(1)
- 六、刘子勋败亡(2)
- 六、刘子勋败亡(3)
- 六、刘子勋败亡(4)
- 七、刘彧屠杀皇子皇孙(1)
- 七、刘彧屠杀皇子皇孙(2)
- 七、刘彧屠杀皇子皇孙(3)
- 一、泗水之役(1)
- 一、泗水之役(2)

- 一、泗水之役(3)
- 一、泗水之役(4)
- 一、泗水之役(5)
- 二、东阳之役(1)
- 二、东阳之役(2)
- 二、东阳之役(3)
- 二、东阳之役(4)

一、杀宰相·杀亲王(1)

四五八年，最初，南宋帝刘骏在江州（州政府寻阳）时，山阴（会稽郡郡政府所在县，浙江省绍兴市）人戴法兴、戴明宝、蔡闲担任收发官（典签）。刘骏当皇帝后，把他们三人统统任命为总监察署（御史台）执法监察官（侍御史）兼立法院立法官（中书通事舍人）。本年（四五八年），三位收发官（典签）都因刘骏起兵讨伐刘劭时参与密谋，封县级男爵。蔡闲已经逝世，追赠。

而今，刘骏亲自处理政务，不信任高阶层重要官员；心腹、眼线就不得不另行物色。戴法兴相当熟悉古代历史和当世事务，一向受刘骏宠爱。鲁郡（山东省曲阜市）人巢尚之是寒门阶级的知识分子，对于文学和史学都曾经阅读，深受刘骏的赏识，也当立法院立法官（中书通事舍人）。凡是官员的遴选、任命、诛杀、赏赐，重大的行政措施，刘骏都跟戴法兴、巢尚之研究。而皇宫内外杂事，大多交给戴明宝。三个人的权势，当世无人可及。戴法兴、戴明宝遂乘此机会，大肆收受贿赂，他们声称要推荐谁当官，从没有一次落空。天下趋炎附势之徒，集中他们家门。家门之外，人潮拥挤，如同菜市场一样，家产迅速增加，累积到千两黄金。

四六四年，夏季，闰五月二十三日（北魏五月二十三日），刘骏在玉烛殿逝世（年三十五岁）。遗书说："太宰（上三公之一）刘义恭准辞国务院总理（尚书令），加授立法院总立法长（中书监）。任命骠骑将军、南兖州（州政府广陵）州长柳元景兼国务院总理（尚书令），入住宫城（台城）。政府中无论大事小事，一律禀报二人。军事方面，跟始兴公爵沈庆之一同讨论。如果采取行动，全由沈庆之负责。国务院政事，委托执行长（仆射）颜师伯。禁卫军部分，委托中央禁军总监（领军将军）王玄谟。"

当天（闰五月二十三日），太子刘子业登极继位（六任前废帝），年十六岁，大赦。国务院文官部长（吏部尚书）蔡兴宗亲自奉

上皇帝印信，刘子业接受，态度傲慢懈怠，一点悲哀的脸色都没有。蔡兴宗出来，对人说："从前，姬禂（春秋时代鲁国二十六任国君昭公）登位时，毫不悲哀，叔孙穆就知道他没有好结果（《左传》〈前五四二年〉："叔孙穆说：这个人【姬禂】，父母逝世而竟不哀恸，本应悲戚却面露喜色，就是不孝，不孝之人，很少不招致灾难。"姬禂于前五一三年逃亡晋国，不敢回国）。帝国大祸，莫非在此！"

秋季，七月九日，南宋帝国把前任（五任）皇帝刘骏安葬在景宁陵（建康城西南岩山），谥号孝武皇帝，祭庙称世祖。

七月十三日，新皇帝刘子业尊祖母皇太后路惠男为太皇太后、娘亲皇后王宪嫄为皇太后。

七月十八日，刘子业下令废除南北御用大道（《宋书·孝武帝纪》：四六一年闰九月，建南御道【驰道】自阊阖门至朱雀门；北御道自承明门至玄武湖），撤销老爹刘骏登极（四五三年四月）以来所有的变革，一切恢复祖父刘义隆（三任文帝）在位时（四二四年至四五三年）制度。国务院文官部长（吏部尚书）蔡兴宗在国务院总办公室（都座）感慨万端，对颜师伯说："先帝（刘骏）虽然不是品德很高的君王，但自始至终，总算不离正道。三年不改老爹的制度，是经典上称许的事。（《论语》："三年不改老爹的制度，可以称之为 孝 。"）而今，灵堂刚刚撤除，墓园不远，凡是老爹所定的制度和所作的建设，不论对错是非，一律撤除，即令是改朝换代，一个新的政权兴起，也不至如此。天下有见识的人士，当用这件事，判断一个人。"颜师伯不相信。

太宰（上三公之一）刘义恭一向畏惧戴法兴、巢尚之等，虽然奉命辅政，但胆小怕事，处处退缩，于是，大权归于皇帝身旁宠信的侍从。戴法兴等遂得以独断独行，皇帝的诏书文告都出自他们之手，威势震动远近。国务院事无大小，全由他们决定。刘义恭（录尚书事【主管政府机要】）、颜师伯（仆射【国务院执行长】）不过挂个空名而已。

一、杀宰相·杀亲王(2)

国务院文官部长（吏部尚书）蔡兴宗自认为职责是管理全国人事行政，所以，每次上朝都要向刘义恭强调推荐贤能人才的重要，又不时地检讨得失，批评政府。刘义恭性情懦弱卑怯，一向奉承戴法兴，常怕失去他的欢心。所以，每次听到蔡兴宗发言，就吓得浑身发抖，不敢回答一句。蔡兴宗每次呈递任官的奏章，戴法兴、巢尚之等就涂抹删改，名单上原列的人，很少能保持原状。蔡兴宗在金銮宝殿上对刘义恭、颜师伯说："主上（刘子业）正在守丧期间，不能亲自处理国家政务，可是任免官员，在发表前都是政府的机密，被涂抹删改成这个样子，又不是二位的笔迹，不知道是不是天子的意思！"不断跟刘义恭等就人事行政事件，发生争执。刘义恭、戴法兴对蔡兴宗都十分讨厌，遂把蔡兴宗贬到极南方去当新昌郡（越南和平县）郡长；但不久，因蔡兴宗的声望太高，又把他留在首都建康（江苏省南京市）。

七月十九日，新皇帝刘子业追封已去世的太子妃何令婉，称献皇后（何令婉，参考四六一年闰九月）。

七月二十八日，新安王刘子鸾（刘子业老弟）解除兼任宰相（领司徒）。戴法兴等讨厌王玄谟刚正严厉。

八月一日，任命王玄谟当南徐州（州政府设京口【江苏省镇江市】）州长（要他远离京师【首都建康】）。

皇太后王宪嫄病势转重，派人呼唤她的儿子刘子业，刘子业说："病人房子里鬼多，怎么能去。"王宪嫄大怒，对侍女说："把刀拿来，剖开我肚子看看，怎么会生出这种东西！"

八月二十三日，王宪嫄逝世（年三十八岁）。

四六五年，南宋帝刘子业年纪虽小（本年十七岁），却凶恶暴躁；登极称帝后，最初多少受娘亲皇太后王宪嫄管教以及高级官员戴法兴等的拘束，还不敢随心所欲地放肆。娘亲不久逝世，而刘子业又长了一岁，想做什么事情，戴法兴总加以阻挠，甚至警告他说："你这

么乱搞，打算当营阳王（二任少帝刘义符）是不是（刘义符被罢黜事，参考四二四年五月）？”刘子业心里不高兴。刘子业宠爱一个小宦官华愿儿，赏赐给他的金银财宝，不可计算，戴法兴常常加以限制，华愿儿记恨在心。刘子业命华愿儿到街头巷尾，打听民间对政府的反应，华愿儿回来报告说：“路上的行人都说： 皇宫里有两个天子，戴法兴是真天子，皇家是假天子。 你身住深宫，跟外面的世界从不接触，戴法兴跟太宰（刘义恭）、颜师伯、柳元景，四位一体，来往的宾客，有数百人之多，内外官民，没有一个人不对他们畏惧服从。戴法兴又是先帝（五任孝武帝刘骏）的亲信，长久以来，一直逗留宫廷，而今和外人合成一家，恐怕你这个宝座，再坐不下去。”刘子业立即下诏，免除戴法兴职务，押返故乡（会稽郡山阴县【浙江省绍兴市】），再放逐到偏远郡县。

八月一日，更下令命戴法兴自杀（年五十二岁）；并解除巢尚之的立法院立法官（中书通事舍人）职务。

编制外散骑侍从官（员外散骑常侍）东海郡（侨郡，江苏省镇江市）人奚显度也受五任帝刘骏宠爱，时常负责土木工程，监督严厉，苛刻暴虐，对工人鞭抽棍打，十分恶毒，人们都感悲苦。刘子业曾经开玩笑说：“奚显度是人民的灾难，应该杀掉。”左右侍从立刻应声宣布皇帝命令，遂斩奚显度。

国务院右执行长（尚书右仆射）、兼皇城保安司令（领卫尉卿）、兼首都建康市长（丹阳尹）颜师伯掌权的时间很久（四六 年，颜师伯始调京师【首都建康】），骄傲奢侈，荒唐淫逸，受到豪门世家的歧视。刘子业打算亲自掌握大权。

八月十日，下诏调颜师伯担任国务院左执行长（尚书左仆射），解除皇城保安司令（卫尉卿）及首都建康市长职务；擢升国务院文官部长（吏部尚书）王彧当国务院右执行长（尚书右仆射），分割颜师伯的权力。颜师伯才开始恐惧。

一、杀宰相·杀亲王(3)

最初，五任帝（孝武帝）刘骏十分猜忌，亲王、公爵以及其他高官，行动小心，不敢互相往来。刘骏逝世，太宰（上三公之一）刘义恭等互相庆贺说："直到今天，才免横死！"刚刚把刘骏安葬，刘义恭、柳元景、颜师伯等如释重负，日夜不停地饮酒歌舞，刘子业心里大不愉快。不久，诛杀戴法兴，高阶层官员全都震恐，人心惶惶。于是，柳元景、颜师伯密谋罢黜刘子业，拥戴刘义恭继位，日夜讨论，疑虑重重，一时不能决定。柳元景把密谋告诉始兴公爵沈庆之，事情遂急转直下。因沈庆之跟刘义恭素来没有情谊；而颜师伯又一向专断独行，从不跟沈庆之商量，对国务院初级助理官（尚书令史）说："沈庆之不过是个打手，怎么能参与国家大事。"沈庆之记恨在心，现在，检举他们的密谋。

八月十三日，刘子业亲自率羽林禁卫军攻击刘义恭，连同刘义恭的四个儿子，一齐诛杀（刘义恭年五十三岁），砍下刘义恭的四肢，剖开肚子，挖出胃肠切碎；挑出眼珠，放在蜜里浸渍，称之为"鬼目粽"（大分裂时代，长江以南称"蜜饯"为"粽"。卢循送刘裕"益智粽"【参考四 五年四月】，就是一种号称"益智"的"蜜饯"，用什么瓜果制成，已不可知）。另派使节召见柳元景，行刑队紧随在后。柳元景左右部属飞奔向柳元景报告："军队有非常任务！"柳元景知道大祸来临，到后堂向娘亲告辞，穿上朝见皇帝时的官服，接受诏书，乘车入宫。他老弟车骑将军府军政官（车骑司马）柳叔仁全副武装，率左右卫士打算抵抗，柳元景苦苦禁止。柳元景既出巷口，行刑队已到，柳元景下车，接受斩首（年六十岁），面色镇静，八个儿子、六个弟弟和六个弟弟的所有儿子，全部被诛杀。另一行刑队在街上遇到颜师伯，连同颜师伯的六个儿子，也一齐诛杀（颜师伯年四十七岁）。又杀最高法院院长（廷尉）刘德愿。改年号景和（之前是永光元年，之后是景和元年），文武百官都升级二等，又派使节诛杀湘州（州政府

设临湘【湖南省长沙市】）州长（刺史）、江夏王世子刘伯禽（刘义恭的儿子）。自这次大杀戮之后，亲王、公爵以及部长级官员，随时都会被殴打侮辱，如同奴隶。

最初，刘子业在太子宫时，不断犯错。老爹刘骏打算把他罢黜，改立新安王刘子鸾当太子。只高级咨询官（侍中）袁（音y ）特别称赞刘子业，说："太子（刘子业）喜爱学问，有每天都在进步的美德。"刘骏才停止。刘子业遂对袁十分感谢，现在，既诛杀大批高官，打算引进袁，命他主持政府，遂改任袁当国务院文官部长（吏部尚书），和国务院右秘书长（尚书右丞）徐爰，都以诛杀刘义恭等功劳，封县级子爵。

徐爰精于逢迎谄媚，也读过很多书。自从本世纪（五世纪）二 年代（三任帝刘义隆即位之初）入宫做事，参加顾问工作，既擅长唱顺调，又会为顺调找出理论根据，所以深受三任帝刘义隆的信任。五任帝刘骏对他更是信任。当时，宫廷及政府中的旧人，不是被杀，就是被逐，只有徐爰对于奉承拍马有独家功夫，始终没有使主子不高兴过。而现任皇帝（六任）刘子业待徐爰尤其厚重，其他官属都赶不上。刘子业每次出宫，常跟沈庆之、山阴公主刘楚玉同坐一车；徐爰也是其中之一。

一、杀宰相·杀亲王(4)

刘楚玉是刘子业的姐姐，嫁给驸马都尉何戢（“驸马都尉”本是“御马总监”，负责皇帝马匹的管理及饲养，但自南北朝时期起，一个人一旦跟公主结婚，必须在政府中拥有一个没有实权的高级官职，往往被任命当“驸马都尉”，简称“驸马”；“驸马”遂成为公主丈夫的专有名词）。何戢（音jí）是何偃的儿子（何偃，参考四五三年五月二十日）。刘楚玉恣意淫荡，对老弟刘子业说：“我跟你男女虽不一样，但总是一个老爹（刘骏）生出来的。可是你的六宫之中美女多到一万，我可是只有 驸马 一个人，天下事太不公平。”刘子业遂给她设置“面首”，遴选年轻力壮、雄伟貌美的青年三十人，交由刘楚玉享乐，并晋封刘楚玉为会稽郡长公主，位比郡级亲王。国务院文官部考选司长（吏部郎）褚渊年轻漂亮，刘楚玉向刘子业指名要褚渊陪她上床，刘子业准许。可是褚渊侍奉刘楚玉十余天，受到各种诱惑逼迫，仍宁死不屈，才被放回。褚渊是褚湛之的儿子（褚湛之，参考四五三年四月十日）。

刘子业命皇家祭庙另行绘制祖先的画像，画成之后，刘子业进去参观，指一任帝刘裕（曾祖父）说：“他可是大英雄，活捉几个天子（几个天子：楚帝桓玄、南燕帝慕容超、后秦帝姚泓）。”指三任帝刘义隆（祖父）说：“他也不赖，可惜晚年被儿子砍了头（参考四五三年二月）！”指五任帝老爹刘骏，说：“他是个酒糟鼻，为什么这么干净？”马上叫画师前来，加上酒糟鼻。

南宋帝国政府任命建安王刘休仁当雍州（州政府襄阳）州长（刺史），湘东王刘彧当南豫州州长（州政府姑孰），但都留在京师（首都建康），不准他们上任。

八月十四日，任命宰相（司徒）、京畿总卫戍司令（扬州刺史）、豫章王刘子尚，兼国务院总理（领尚书令）。始兴公爵沈庆之当高级咨询官（侍中）、全国武装部队总司令（太尉）；沈庆之坚决

辞让。征召青、冀二州（州政府设东阳【山东省青州市】）州长王玄谟回京（首都建康），仍任中央禁军总监（领军将军）。

0

新安王刘子鸾深受老爹刘骏的宠爱（参考四六一年十月），刘子业至为妒恨，而现在他有力量报复。

九月十一日，刘子业派使节强迫刘子鸾自杀（刘子鸾本年十岁，被灌下毒药时，对左右侍从人员说："愿来生转世时，不生到帝王家"），又杀他同一个娘亲的妹妹和弟弟南海王刘子师（年六岁）。摧毁殷贵妃的坟墓，挖出殷贵妃尸体。刘子业还要挖掘老爹刘骏和娘亲王宪嫄合葬的坟墓（景宁陵）。天文台长（太史）警告说：那将对现任皇帝不利，刘子业才停止。

最初，特级资政官（金紫光禄大夫）谢庄撰写刘子鸾娘亲殷贵妃的悼文，有句话说："称赞归于伊祁放勋的门庭！"（"赞归尧门。"）刘子业认为谢庄把殷贵妃比做赵钩弋（赵钩弋事，参考前九四年），打算诛杀谢庄。有人对刘子业说："每个人都有死，大家一样，不过痛苦一下子，不会使人畏惧。谢庄生长富贵之家（谢庄是谢弘微的儿子、谢万的玄孙，最大的豪门之一），应该把他囚禁到军械制造厂（尚方），使他尝尝天下最大的痛苦，然后再杀掉他不晚。"刘子业同意。

徐州（州政府设彭城【江苏省徐州市】）州长（刺史）、义阳王刘昶（音ch ng），五任帝刘骏对他一向讨厌（二人是同父【刘义隆的儿子】异母兄弟），所以民间不断传言说刘昶终有一天会造反。本年（四六五年），谣言更多。南宋帝刘子业时常对左右侍从说："我自从登上宝座以来，还没有戒过严，有点美中不足！"刘昶派收发官（典签）蘧法生到首都建康（江苏省南京市）呈递奏章，请求入朝晋见。刘子业对蘧法生说："刘昶跟刘义恭勾结，一齐叛变，我正打算出军讨伐，他反而要回来，正好。"又不断诘问蘧法生说："刘昶谋反，你为

什么不检举？”蘧法生恐惧，逃回彭城。刘子业遂利用这个机会，出动军队。

九月十九日，下诏宣布讨伐刘昶，中外戒严。刘子业亲自率军渡长江北上，命沈庆之率各路人马当前锋司令官。

蘧法生逃抵彭城（江苏省徐州市），刘昶立刻集结武装部队，准备抵抗，发布文告到所属各郡，但各郡都拒绝接受，并且诛杀刘昶的使节；而将领、参谋和文武官员，也都有二心。刘昶知道不可能成功，于是抛弃娘亲、正妻，只携带心爱的小老婆，入夜之后，率数十位骑兵，打开北门，投奔北魏帝国。

刘昶很有点学问，读过不少书，下笔能写文章。北魏帝国对他十分尊重；让他娶公主，任命他当高级咨询官（侍中）、征南将军、驸马（公主丈夫）；封丹阳王。

二、杀叔·弑舅·奸姑·淫婶母(1)

四六五年，秋季，南宋国务院文官部长（吏部尚书）袁，开始时很得南宋帝刘子业的宠爱信任，可是，不久，就不能使刘子业满意，对他的态度，霎时改变，命有关单位弹劾他犯罪，剥夺官阶，而以平民身份，担任现职。袁大为恐惧，编了一套理由，请求外调。

九月二十四日，中央政府任命袁当雍梁军区司令官（督雍梁诸军事）兼雍州（州政府设襄阳【湖北省襄樊市】）州长。袁的舅父蔡兴宗对他说："襄阳的星辰凶恶（事属天文，不懂），怎么可以前去？"袁说："大刀迎头劈下，还管什么流箭！今天这一趟，只盼逃出虎口。而且，天文的道理幽远难明，不一定全都应验。"

这时，临海王刘子顼当荆湘八州军区司令长官（都督荆湘等八州诸军事。八州：荆湘雍益梁宁南秦北秦）、荆州（州政府设江陵【湖北省江陵县】）州长，中央政府任命蔡兴宗当刘子顼的秘书长（长史）兼南郡（郡政府同设江陵）郡长和总部执行官（行府州事）。蔡兴宗推辞，不肯西行。袁劝他说："政府情势，每个人都看得明白。留在京师（首都建康）的高官，早上不能保证活到晚上。老舅出任陕城以西（把荆州当做陕城以西。分陕故事，参考三八四年正月注），担任总部八个州的执行官（八州行事）。我身在襄阳（湖北省襄樊市），地有沔水（汉水），形势险要，兵力强盛，江陵（湖北省江陵县）近在眼前，水陆可通。如果中央有什么变化，可以建立姜小白（齐桓公）、姬重耳（晋文公）的功业。为什么留在京师（首都建康）受疯子控制，面对不测大祸？今天有可乘之机而不肯去，以后再恳求外放，怎能得到！"蔡兴宗说："我们都是寒门平民，一步一步升迁，跟主上感情疏淡，大祸没有理由临到头上。宫廷和政府，内内外外已无人自保，这种情形下，定会发生变化。如果在中央都无法因应，地方政府力量更未必可靠。你在外地求安全，我在中央求免祸，各人按各人的判断去做，岂不是很好。"

袁于是急急上道，一直恐惧有人追捕。走到寻阳（江西省九江市）才高兴地说：“今天总算逃生！”邓琬当时是晋安王刘子勋（江州【州政府寻阳】州长）镇军将军府秘书长（镇军长史），兼寻阳郡郡长（内史）、江州（州政府寻阳）总部执行官（行江州事）。袁跟邓琬交游玩乐，亲密异常，一有空闲，就整天整夜厮混在一起。袁和邓琬本是不同的两种人（袁有声望，出身豪门。邓琬贪赃枉法，声名狼藉，出身寒家），看到眼里的人，知道袁已有野心。

不久，中央又任命蔡兴宗当国务院文官部长（吏部尚书）。

九月二十八日，南宋帝国解除戒严，南宋帝刘子业遂自白下（建康城北）渡长江北上，抵达瓜步（江苏省六合县南长江渡口）。

冬季，十月七日，南宋帝刘子业，返首都建康（江苏省南京市）。

刘子业的舅父、东阳郡（浙江省金华市）郡长王藻（王宪嫄的老弟），娶三任帝（文帝）刘义隆的女儿（原文误为五任帝【孝武帝】刘骏的女儿）、临川长公主刘英媛（刘子业的姑妈）为妻。刘英媛性情嫉妒，在刘子业面前，谗言陷害。

十月二十日，刘子业逮捕王藻，下狱，处死。

会稽郡（浙江省绍兴市）郡长孔灵符所到之处，都有优良政绩，但他冒犯了刘子业左右亲信，左右亲信在刘子业面前谗言陷害。刘子业派使节前往会稽郡，把孔灵符鞭打至死，并诛杀他的两个儿子。

宁朔将军何迈是何踽的儿子（何踽是刘子业的岳父，参考四五六年正月），何迈娶刘子业的姑妈新蔡长公主刘英媚。刘子业跟这位姑妈通奸，而且把她留在后宫，称谢贵嫔。对外宣称刘英媚已死。并且杀了一个宫女，把尸首送给何迈，用公主的礼仪发丧安葬。

二、杀叔·弑舅·奸姑·淫婶母(2)

十月二十一日，刘子业封刘英媚当夫人（当时南宋帝国小老婆群编制中，没有“夫人”），特别准许乘坐有龙旗鸾铃的御车，出入时净街戒严。何迈素来豪爽，结交很多效忠于他的武士，不能忍受这种羞辱，打算乘刘子业出宫游荡时发动政变，把他罢黜，拥戴晋安王刘子勋（江州【州政府寻阳】州长）。然而，密谋泄漏。

十一月三日，刘子业亲自率军击斩何迈。

最初，沈庆之既揭发颜师伯、柳元景的密谋，自认为受到刘子业的宠信，有好几次直言规劝，刘子业逐渐不耐烦。沈庆之恐惧，遂关闭门户，不跟外界来往。有一次，派左右侍从范羡去国务院文官部长（吏部尚书）蔡兴宗那里。蔡兴宗请范羡转告沈庆之说：“你闭门不见宾客，不过是逃避没有止境的请托而已。我，蔡兴宗，对你并没有请托，为什么拒不见面？”沈庆之遂派范羡邀请蔡兴宗。

蔡兴宗探望沈庆之，向他游说：“主上（刘子业）最近所作所为，丧尽人伦。要想他改变德行已不可能。他唯一的畏惧，只剩下你。人民张口仰望，所依靠的，也只剩下你。你威名远播，全国人民对你心服口服。现在，无论是政府与民间都惶恐不可终日。你出面领导，谁不响应？如果犹豫迟延，不能决断，像第三者一样，坐在一旁观察成败，岂止马上就有大祸，而且罪恶的责任，将有所归属。我受到你非常的厚爱，所以才敢有什么说什么，毫不隐瞒，请你三思而行。”沈庆之说：“我当然知道今天面对的危机，连我都不能自保。但尽忠报国，始终如一，一切只有听命运安排。加上我年纪已老，又退休在家，手中没有兵权，虽然想这样做，也不会成功。”蔡兴宗说：“大家要求变天，愿意奋身一击，并不是贪图功名富贵，只不过为了逃避随时都会降临的诛杀。宫廷禁卫军将领，正等待外面消息，如果有人登高一呼，则低头抬头之间，大势就可确定。何况你统御大军，经历三朝（三任帝刘义隆、五任帝刘骏、现任帝刘子业），旧日部属，很多担

任宫廷和政府警卫，受你厚恩的人更多，沈攸之等人都是你家子弟，而你又多的是门徒、佃户和三吴地区武士（三吴：吴郡、吴兴郡、会稽郡），用不着担心他们不听从命令。殿中将军陆攸之是你的同乡（吴兴郡【浙江省湖州市】人），目前正在东方剿匪，拥有大量武器，逗留青溪（秦淮河支流，流经建康城东南），还没有出发。你取用他的武器配备部下，就命陆攸之率领，作为前锋。我在国务院（尚书）自当率文武百官，依照前例另立圣明的君王治理国家，天下大事，立刻安定。政府的一切措施，民间传言说，你都参与，你如果不早日决定，当有人在你之前起事，你恐怕免不了被指为帮凶，受到处置。听说皇上（刘子业）经常到你家里，饮酒沉醉，停留的时间很久。又听说皇上摒除左右侍从，单独进入阁门，这是万世难遇的良机，不可丧失。”沈庆之说：“感谢你肺腑之言，然而，这是大事，我没有能力去做。事到临头，只有怀抱忠贞，一死而已。”

青州（州政府设东阳【山东省青州市】）州长（刺史）沈文秀是沈庆之的侄儿，将要到州政府就任，率部队驻屯白下（建康城北），整装待发，也游说沈庆之说：“主上狂暴到如此地步，祸乱不久就会来到，我们一门受他的宠信，人人都认为我们跟他一同作恶。而且，这个人（刘子业）爱恨无常，猜忌残忍，特别尖锐，我们事实上有难以预测的灾祸。进也难免，退也难免。现在集中大家的力量图谋他，简直比把手掌反过来还要容易。机会永不再来，不应让它逝去。”再三陈述，痛切处甚至泪流满面，沈庆之终不接受。沈文秀只好告辞。

二、杀叔·弑舅·奸姑·淫婶母(3)

等到诛杀何迈，刘子业料想沈庆之一定入宫规劝，下令封锁青溪上所有桥梁，不准他通过。沈庆之听到何迈事件，果然打算入宫，走到青溪（流经建康城东南），无法再进，返回。刘子业遂派沈庆之的堂侄、直将军沈攸之送给沈庆之毒药，强迫沈庆之吞下。沈庆之不肯，沈攸之用棉被把沈庆之闷死，年八十岁（沈攸之随堂叔沈庆之在攻击竟陵王刘诞时有功，沈庆之的赏酬，不能使沈攸之满意，沈攸之怀恨，现在公报私仇）。沈庆之的儿子、高级咨询官（侍中）沈文叔打算逃亡，又恐怕像太宰（上三公之一）刘义恭一样，把老爹砍下四肢肢解，因之对老弟、立法院主任立法官（中书郎）沈文季说："我能一死，你能报仇！"遂饮下原来灌沈庆之的毒药，断气。另一老弟、皇家图书馆管理官（秘书郎）沈昭明也上吊自杀。沈文季挥刀上马飞奔而去；随后出动追捕的人，不敢紧逼，遂逃出一命。刘子业对外宣称沈庆之寿终正寝，追赠高级咨询官（侍中）、全国武装部队总司令（太尉），谥号忠武公，葬礼隆重盛大。

中央禁军总监（领军将军）王玄谟数度流泪规劝刘子业，不可以过度刑杀，刘子业勃然大怒。王玄谟是一员老将（本年七十八岁），有很高名望，民间道听途说，都认为王玄谟已被处死。蔡兴宗曾经当过东阳郡（浙江省金华市）郡长，而王玄谟的收发官（典签）包法荣家住东阳郡。王玄谟派包法荣去蔡兴宗处，蔡兴宗对包法荣说："王将军恐怕正忧虑恐惧。"包法荣说："王将军这些日子，白天不能饮食，夜间不能睡眠。一直自言自语说，行刑队已到家门，片刻不保。"（恐怖气氛下，高级将领，尚且如此。）蔡兴宗说："王将军忧虑恐惧，当想办法自救，怎么能坐在那里，等大祸临头。"遂命包法荣劝王玄谟发动政变，王玄谟派包法荣向蔡兴宗道歉说："这种事情不容易做，但我绝不泄露你的话。"

首都西区卫戍司令（右卫将军）刘道隆受刘子业宠信，掌握禁卫军。蔡兴宗曾经跟他一块随从刘子业在夜间出游，刘道隆经过蔡兴宗车后，二人把臂，蔡兴宗说："刘公，近来想找个清闲日子，练练书法。"刘道隆了解他的意思，用指甲掐一下他的手，说："蔡公，不要多言。"

十一月十三日，刘子业封路女士当皇后。路皇后是太皇太后路惠男的老弟路道庆的女儿。

三、死于刀下(1)

四六五年，冬季，南宋帝刘子业对各位叔父十分畏惧忌惮，恐怕他们在外地起兵叛变，就把他们全体集中首都建康，囚禁在宫殿之中，随意鞭打棍击，拖来殴去，不把他们当人。湘东王刘彧（音yù）、建安王刘休仁、山阳王刘休佑全都一团痴肥，刘子业制造大号竹笼，把他们装到里面，像称猪一样称他们的重量。因刘彧最肥，叫刘彧“猪王”，叫刘休仁“杀王”，叫刘休佑“贼王”。因这三位亲王年龄最长，所以对他们也特别厌恶，一直在囚禁状态，而且刘子业走到哪里，也把他们带到哪里，不离左右。东海王刘祎性情顽劣，刘子业叫他“驴王”。桂阳王刘休范、巴陵王刘休若年纪还小，比较不太受拘束。刘子业曾经用一个木槽，把饭倒到里面，加上杂粮拌搅；然后在地上挖掘一个大坑，注进泥浆，把刘彧剥光，赶到泥坑里，教他把头伸到木槽中，用嘴吞食。刘子业和他的随从，在旁参观，纵声大笑，乐不可支。刘子业不停地想把这三位叔父杀掉，前后十几次兴起杀机，每次都幸亏刘休仁机警反应，谈笑之间，用谄媚的话取悦刘子业，所以才能苟延残喘，保住性命。

宫廷供应部长（少府）刘矇的小老婆怀胎十月，就要临盆，刘子业把她接到后宫，等她生个男孩，打算封为太子。刘彧有次曾经惹起刘子业不高兴，刘子业大怒，把刘彧剥光，绑起手脚，用一个棍子贯穿，命人担起来送到御厨房（太官），说：“今天杀猪。”刘休仁笑说：“猪不应该杀。”刘子业问他为什么，刘休仁说：“等皇子生，然后才杀猪，取出他的肝肺。”刘子业的怒气才化解，说：“也对，先交给最高法院监狱（廷尉）。”经过一夜，第二天开释。

十一月十八日，刘矇的小老婆生了一个儿子，刘子业称这小娃“皇子”，大赦。全国凡是有儿子的，赏赐美酒一杯。

刘子业发现三任帝（文帝）刘义隆、五任帝（孝武帝）刘骏在弟兄中都排行第三，而江州（州政府寻阳）州长（刺史）、晋安王刘子

勋也排行第三，心里十分不安，于是利用何迈事件，派左右侍从朱景云，送给刘子勋毒药，命刘子勋自杀。朱景云抵达湓口（江西省九江市【寻阳东】），故意停留，不再前进。刘子勋的收发官（典签）谢道迈、武装部队长（主帅）潘欣之、王府教师（侍书）褚灵嗣听到消息，飞奔报告秘书长（长史）邓琬，哭泣请求邓琬设计相救。邓琬说："我是南方的寒门子弟，蒙先帝（五任帝刘骏）特别恩赐，把爱子（指刘子勋）托付给我，怎么可以为了爱惜全家百口，而不以死相报。幼主（刘子业）昏庸凶暴，帝国危急，虽说是天子，事实上不过一个独裁匹夫。现在就率领文武百官直指京师（首都建康），会同三公、部长级高官，罢黜昏主，另立明君。"

十一月十九日，邓琬宣称奉刘子勋命令，全军戒严。刘子勋也全副武装，到大厅主持会报，集结所有僚属佐理，命潘欣之代表刘子勋发言，在座的人还没有人反应，机要军事参议官（录事参军）陶亮首先表示效忠，愿意充当前锋；于是，大家同声响应号召。刘子勋擢升陶亮当首席军事参议官（咨议参军）兼大营军事参议官（领中兵），主管武装部队。人事官（功曹）张沈也当首席军事参议官（咨议参军），主管水上部队。南阳郡（河南省南阳市）郡长沈怀宝、岷山郡（四川省都江堰市）郡长薛常宝（都是曾任，并非现职），以及彭泽县（江西省湖口县东）县长陈绍宗等同时当带兵官。

三、死于刀下(2)

最初，刘子业命荆州（州政府江陵）州政府逮捕前军将军府秘书长（前军长史）、荆州总部执行官（荆州行事）张悦，押送首都建康（江苏省南京市），刚走到湓口（江西省九江市【寻阳东】），邓琬宣称奉刘子勋指示，打开张悦手铐脚镣，接到派去迎接他的车辆上，命他担任军政官（司马）。张悦是张畅的老弟（张畅与李孝伯答对事，参考四五 年十一月）。邓琬、张悦二人共同主持内外大政，派将军俞伯奇率五百人切断大雷（安徽省望江县）长江交通，禁止公私使节以及商客旅人。再派使节到各郡紧急征兵，收集各种武器，十天半月之间，集结武装战士五千人，出发增援大雷防务，在长江两岸，建筑营垒。任命巴东（四川省奉节县东）、建平（四川省巫山县）二郡郡长孙冲之当首席军事参议官（咨议参军）兼大营军事参议官（领中兵），会同陶亮，联合指挥前锋部队。发布文告，号召远近各州郡响应。

十一月二十九日，南宋帝刘子业召集所有公主、王妃，排列到面前，强迫左右侍从，当场奸淫。南平王刘铄的王妃江女士（江湛的妹妹，参考四五三年二月）拒绝，刘子业暴跳如雷，下令斩江女士的三个儿子：南平王刘敬猷、庐陵王刘敬先、安南侯刘敬渊，打江女士一百皮鞭。

之前，民间有谣言说：湘中（湖南省）出天子，刘子业打算向西巡视荆州（湖北省西部）、湘州（湖南省），作为镇压。决定第二天（十一月三十日）一早，先杀湘东王刘彧，然后出发。

最初，刘子业既诛杀大批高阶层官员，唯恐臣僚谋害自己，因直将军宗越、谭金、童太一、沈攸之等都是勇猛战将，遂引到身旁，作为自己的爪牙，赏赐给他们的美女和金银，塞满家宅。宗越等长久以来，都在宫廷担任警卫工作，大家对他们畏惧服从，都愿对刘子业效忠。刘子业仗恃他们的保镖，无法无天，没有任何顾忌，想干什么，

就干什么，宫内宫外，人心骚动。侍卫左右的禁卫军将领都有背叛的心意，但畏惧宗越等不敢发动。当时，三位亲王受到长期囚禁，不知道如何是好。湘东王府衣帽管理员（主衣）会稽郡（浙江省绍兴市）人阮佃夫、内务总监（内监）始兴郡（广东省韶关市）人王道隆、教师管理官（学官令）临淮郡（江苏省盱眙县）人李道儿和直将军柳光世，以及刘子业左右侍卫、琅邪郡（侨郡，江苏省南京市北）人淳于文祖等，密谋诛杀刘子业。刘子业因册立皇后，宫廷人手不够，征调各亲王王府宦官，入宫协助；刘彧左右亲近钱蓝生也在里面，刘彧暗中请钱蓝生注意刘子业的动静行止。

之前，刘子业游逛华林园，在竹林堂中，命所有宫女脱光，裸体互相追逐游戏。一个宫女不肯，刘子业把她斩首。夜晚，刘子业做了一梦，梦见仍在竹林堂，那个被杀的宫女诟骂他说："你凶暴淫乱，活不到明年小麦成熟那天！"刘子业大怒，醒来后，找出一个跟梦中宫女面貌相似的宫女，斩首。夜晚，又梦见死者向他诟骂："我已向上天控诉！"于是巫师巫婆都说竹林堂闹鬼。当天（十一月二十九日），中午过后，刘子业出华林园；建安王刘休仁、山阳王刘休佑、会稽公主刘楚玉都随从左右；只湘东王刘彧被留在皇家图书馆（秘书省），没有叫他前往，这是一个不好的预兆，刘彧更忧愁恐惧。

刘子业一向讨厌御衣管理员（主衣）吴兴郡（浙江省湖州市）人寿寂之（寿，姓），一看到寿寂之就咬牙切齿。阮佃夫把密谋告诉寿寂之和外宫主管（外监典事）东阳郡（浙江省金华市）人朱幼，以及铠甲管理员（细铠主）南彭城郡（江苏省镇江市）人姜产之、铠甲管理官（细铠将）晋陵郡（江苏省常州市）人王敬则、立法院立法官（中书舍人）戴明宝。寿寂之等听到后，全都响应。朱幼在宫廷内外，先作安排；命钱蓝生秘密报告刘休仁、刘休佑。当时，刘子业正要率军西上讨伐晋安王刘子勋（江州【州政府寻阳】州长），心腹将领宗越等都回家准备行装，只有禁卫队长（队主）樊僧整守卫华林阁。直将军柳光世跟樊僧整原是同乡，因而秘密游说樊僧整，樊僧整

一口答应，参加密谋的已有十余人。阮佃夫认为力量仍然薄弱，打算扩大吸收更多人参加。寿寂之说：“参加的人越多，密谋越容易泄露，用不了那么多人。”当天（十一月二十九日）夜晚，刘子业摒除所有侍从，只留下一些男巫女巫和宫女数百人，在竹林堂射鬼。射鬼已毕，将要演奏音乐，寿寂之抽出佩刀在前领路，直闯而入，姜产之紧跟在后，淳于文祖更在后追随。刘休仁听到脚步声音紧急，对刘休佑说：“事情已经发动！”两人一前一后逃奔景阳山（华林园中）。刘子业突然看到寿寂之来势凶恶，拿起弓箭射击，没有射中，而宫女霎时间四散逃走，刘子业也拔腿飞奔，连喊“寂寂”三四次，寿寂之已经追及，当场砍死（年十七岁）。然后向禁卫军宣布：“湘东王（刘彧）奉太皇太后（路惠男）命令，铲除暴君，现在已完成任务。”宫廷及政府所有人员，大为惶恐，不知道如何是好。

三、死于刀下(3)

刘休仁前往皇家图书馆（秘书省），找到湘东王刘彧，一见面就自称“臣”，把刘彧迎接到西殿。刘彧立即坐上御座，召见大臣。当时，事变突然发生，刘彧惊恐逃跑，连鞋子都跑掉，不知道掉到何处，只好光着双脚登极，头上仍戴着亲王们所戴的乌纱帽。坐定之后，刘休仁呼唤御衣管理员（主衣）取一顶白纱帽代替（大分裂时代，皇帝平常日子戴白纱帽）。刘休仁又命准备仪仗队，因还没有正式称帝，遇事都用命令表达。接着，声称奉太皇太后路惠男的命令，宣布刘子业的罪恶，命湘东王刘彧继承帝位。天亮之后（十一月三十日），宗越等才仓皇进宫，刘彧亲切安抚。刘子业一母同胞的老弟、兼任宰相（领司徒）、京畿总卫戍司令（扬州刺史）、豫章王刘子尚，顽劣凶暴，有老哥刘子业的作风。

十一月三十日，刘彧用太皇太后路惠男的名义，下令强迫刘子尚和会稽长公主刘楚玉自杀。建安王刘休仁等终于出宫，回到自己家宅。刘彧又命释放谢庄（谢庄被囚，参考本年【四六五年】九月十一日）。刘子业的尸首，仍躺在御医署（太医）门前。国务院文官部长（吏部尚书）蔡兴宗对国务院右执行长（尚书右仆射）王彧（王彧是刘彧正妻王贞风的老哥）说：“他虽然凶暴，但总算是个帝王，应该举行简单葬礼。如果一直不管，恐怕野心家用做借口。”遂把刘子业安葬在秣陵县（江苏省江宁县南秣陵乡）南。

最初，刘彧的亲娘婕妤沈容早死，太皇太后路惠男抚养刘彧。刘彧对路太后也很恭谨，路太后爱刘彧也很深。刘彧既诛杀刘子业，为了安慰路太后的心，特别任命路太后的侄儿路休之当禁宫咨询官（黄门侍郎）、路茂之当立法院主任立法官（中书侍郎）。

论功行赏，寿寂之等十四人都被封县级侯爵或县级子爵（寿寂之封应城县侯，姜产之封汝南县侯，阮佃夫封建城县侯，王道隆封吴平县侯，淳于文祖封阳城县侯，李道儿封新渝县侯，缪方盛封刘阳县

侯，周登之封曲陵县侯，孔灵符封惠怀县子爵，聂庆封建阳县子爵，田嗣封将乐县子爵，王敬则封重安县子爵，俞道隆封茶陵县子爵，宋逵之封零陵县子爵）。

十二月一日，任命东海王刘祎当立法院总立法长（中书监）、全国武装部队总司令（太尉）。擢升镇军将军、江州（州政府寻阳）州长、晋安王刘子勋当车骑将军、开府仪同三司（宰相级）。

十二月四日，任命建安王刘休仁当宰相（司徒）、国务院总理（尚书令）、京畿总卫戍司令（扬州刺史）；山阳王刘休佑当荆州（州政府江陵）州长；桂阳王刘休范当南徐州（州政府京口）州长。

十二月六日，改封安陆王刘子绥当江夏王。

十二月七日，湘东王刘彧即位称帝（七任明帝），大赦，改年号（之前是景和元年，之后是泰始元年）。前任帝（六任前废帝）刘子业时所有的荒唐封赏和法令规章，全都撤销。

十二月十一日，任命首都西区卫戍司令（右卫将军）刘道隆当中央军事总监（中护军）。刘道隆受刘子业宠爱，曾经当众奸淫建安王刘休仁的娘亲。因此，建安王刘休仁请求辞职，刘彧下令刘道隆自杀。

三、死于刀下(4)

宗越、谭金、童太一等，虽然被刘彧接纳，但心里有数，恐惧不安。刘彧也不愿他们继续留在宫中，曾在一个适当时机，心情轻松地说："你们遭遇到凶暴的皇帝，辛苦勤劳，应该有一个休息的地方，实力强大的郡，随你们自己选择。"宗越等本来就担心自身难保，听到这段话，你看我，我看你，脸色大变，遂密谋政变，而且把计划告诉过去的同党沈攸之。沈攸之报告刘彧，刘彧遂逮捕宗越等，下狱处死。沈攸之因此再被信任，得以再当直将军，进入皇帝寝殿。

十二月十二日，南宋政府改封临贺王刘子产当南平王、晋熙王刘子舆当庐陵王。

十二月十三日，任命国务院右执行长（尚书右仆射）王景文当国务院执行长（尚书仆射）。王景文就是王彧，为避刘彧的名讳，改称王景文（如果刘彧名刘人，天下所有的人都得变成狗了，儒家系统中这种文字游戏，玩弄中国人两千年之久）。

十二月十六日，刘彧尊称亡母沈容谥号宣太后，墓园称崇宁陵（今地不详）。

最初，豫州（州政府寿阳）州长（刺史）、山阳王刘休佑入朝，命秘书长（长史）、南梁郡（郡政府寿阳）郡长殷琰当总部执行官（行府州事）。刘休佑既改调到荆州（州政府江陵），中央任命殷琰继任豫司军区司令官（督豫司二州诸军事）、豫州（州政府寿阳）州长。

有关单位奏请太皇太后路惠男应恢复从前的称号（从前的称号是"淑媛"，参考四五三年五月），迁出皇宫，刘彧不准。

十二月十九日，加路惠男尊号崇宪皇太后，住崇宪宫，一切供奉和礼仪，跟往日一样。

刘彧封王妃王贞风当皇后。王贞风是王景文（王彧）的妹妹。

四、刘子业事件后遗症(1)

四六五年，冬季，南宋江州（州政府寻阳）官员得到新任皇帝刘彧下达的人事命令，大为欢喜，一齐晋见秘书长（长史）邓琬，说："暴君（刘子业）已经铲除，殿下（刘子勋）又开府仪同三司（宰相级），于公于私，都值得大加庆祝。"邓琬却认为，晋安王刘子勋在兄弟辈中，排行第三，而寻阳（江西省九江市）起兵，跟老爹五任帝刘骏当初情势相同（参考四五三年三月），肯定大事必可成功，于是把刘彧的人事命令扔到地上，说："殿下（刘子勋）应该大开端门（天子才开端门 皇城正南门）， 开府 是你我之辈的事。"众人大吃一惊。邓琬更加积极地跟陶亮等制造武器，向四方征兵。

雍州（州政府襄阳）州长（刺史）袁（音y），既抵达襄阳（湖北省襄樊市），就跟首席军事参议官（咨议参军）刘胡加紧制造武器，召集士卒。宣称奉太皇太后（路惠男）密诏，命令他起兵。遂即竖起统帅大旗，发布文告，对各州郡发出号召，向刘子勋呈递奏章，奉劝登极称帝。

十二月二十二日，中央政府改命山阳王刘休佑当江州（州政府寻阳）州长（代替刘子勋）。荆州（州政府江陵）州长、临海王刘子顼仍留本官（原发表刘休佑当荆州州长）。

之前，六任帝刘子业任命邵陵王刘子元当湘州（州政府临湘）州长，大营军事参议官（中兵参军）沈仲玉当沿途执行官（道路行事），走到鹊头（安徽省铜陵市北），听到寻阳（江西省九江市）起兵，不敢前进，邓琬派数百人前往迎接，劫持而回。邓琬又命刘子勋在桑尾（江西省九江市东北二十五公里）竖起元帅大旗，发布文告，以刘子勋名义，通知建康政府："我立志遵守帝国传统，罢黜愚昧，拥护英明。"指摘刘彧："假传太皇太后（路惠男）的命令，毒害至亲（指刘子尚），篡夺帝位，违犯继承法则（叔父不能继承侄儿），使我们兄弟，陷于险境。我们兄弟虽然幼小，仍有十三个人（刘子勋、

刘子绥、刘子房、刘子顼、刘子仁、刘子真、刘子元、刘子舆、刘子孟、刘子嗣、刘子趋、刘子期、刘子悦），神圣的灵魂（指五任帝刘骏）有什么罪状，而竟使他的香火断绝！”

郢州（州政府设夏口【湖北省武汉市】）州长（刺史）安陆王刘子绥接到刘子勋的第一次文告（参考本年【四六五年】十一月十九日），就打算起兵响应，攻击六任帝刘子业，不久听说刘子业已被刺死，即下令复员，停止招兵买马。可是，不久又得到江州（州政府寻阳）、雍州（州政府襄阳）仍要作战的消息，郢州总部执行官（郢州行事）荀卞之大为恐惧，立即派首席军事参议官、兼大营军事参议官（咨议兼中兵参军）郑景玄率军顺流而下，并运送军用粮秣。荆州总部执行官（荆州行事）孔道存奉州长、临海王刘子顼之命，会稽郡（浙江省绍兴市）将领奉郡长、寻阳王刘子房之命，先后起兵，响应刘子勋。

四六六年，春季，正月五日，南宋帝国（首都建康【江苏省南京市】）政府，征召会稽郡（浙江省绍兴市）郡长、寻阳王刘子房回京（首都建康）当抚军将军；命巴陵王刘休若接替刘子房遗缺（去年【四六五年】十二月，刘子房起兵响应刘子勋）。

正月六日，南宋帝（七任明帝）刘彧（本年二十八岁）下令中外戒严。任命宰相（司徒）建安王刘休仁当征剿大军总司令官（都督征讨诸军事）；命车骑将军兼新任江州（州政府寻阳）州长（刺史）王玄谟当副司令官。刘休仁驻军南州（姑孰，安徽省当涂县），命沈攸之当寻阳郡（江西省九江市）郡长，驻军虎槛（安徽省芜湖市长江中小岛）。当时，王玄谟大军还没有出发，前线阵地先后到达十路兵马，每天晚上，各营用各营的口令，谁也不听谁的。沈攸之对各将领说：“各单位的口令，互不一样，万一有农夫、渔夫半夜走动，受到呵责盘问，可能引起别的惊骇，发生混乱，那将是失败的道路。我建议以某一个部队的口令作为全军的口令。”大家同意。

四、刘子业事件后遗症(2)

晋安王刘子勋的秘书长（长史）邓琬强调上天显示的种种祥瑞，假装接到皇太后路惠男的密诏，率领将领、参谋、助理等向刘子勋奉上皇帝尊号。

正月七日，刘子勋在寻阳（江西省九江市）正式登极称帝，年号义嘉。任命安陆王刘子绥（郢州【州政府夏口】州长）当宰相（司徒）兼京畿总卫戍司令（扬州刺史）；寻阳王刘子房（会稽郡郡长）、临海王刘子顼（荆州【州政府江陵】州长）都加授开府仪同三司（宰相级）；再任命邓琬当国务院右执行长（尚书右仆射），张悦当国务院文官部长（吏部尚书）；加授雍州（州政府襄阳）州长（刺史）袁（音y ）国务院左执行长（尚书左仆射）。其他将领、参议、助理以及各州郡地方政府官员，分别等级，封爵进官。

南宋帝国建康政府（江苏省南京市）皇帝（七任明帝）刘彧（音yù）任命征虏将军府军政官（征虏司马）申令孙当徐州（州政府彭城）州长。申令孙是申坦的儿子（申坦，参考四五七年二月）。刘彧又命在义阳（河南省信阳市）重组司州州政府（四六四年，司州被五任帝刘骏撤销），擢升义阳郡郡长庞孟虬（音qiú）当司州州长。

五世纪·四六六年正月南宋帝国刘彧、刘子勋争位

徐州（州政府彭城）州长薛安都，冀州（州政府历城）州长、清河郡（侨郡，山东省淄博市南）人崔道固都动员军队，响应寻阳政府（江西省九江市）。刘彧向青州（州政府东阳）州长沈文秀征兵，沈文秀派他的部将刘弥之率军南下，增援首都建康（江苏省南京市）；正巧，薛安都派人邀请沈文秀拥护刘子勋，沈文秀遂命刘弥之中途向薛安都报到。济阴郡（南济阴郡，江苏省睢宁县）郡长申阐据守睢陵（南济阴郡郡政府所在县），响应建康政府（江苏省南京市）。薛安都派他的侄儿、直将军薛索儿和太原郡（侨郡，山东省长清县西南）郡长、清河郡（侨郡，山东省淄博市南）人傅灵越等攻击申阐。申阐

是申令孙的老弟。薛安都的女婿裴祖隆驻军下邳（江苏省睢宁县北古邳镇）；青州部将刘弥之拒绝接受州长（刺史）沈文秀命令，到下邳之后，响应建康政府（江苏省南京市），袭击裴祖隆。裴祖隆战败，会同征北将军府军事参议官（征北参军）垣崇祖逃到彭城（江苏省徐州市）。垣崇祖是垣护之的侄儿（垣护之，参考四三 年十一月）。刘弥之同族、北海郡（山东省昌乐县东南）郡长刘怀恭，侄儿刘善明都起兵响应刘弥之。薛索儿得到报告，放弃对睢陵（江苏省睢宁县）的攻击，转攻刘弥之，刘弥之战败，逃奔北海（山东省昌乐县东南）。建康政府（江苏省南京市）新任命的徐州州长申令孙进据淮阳（安徽省宿州市东北），向薛索儿投降。新任司州（州政府义阳）州长的庞孟虬也背叛刘彧，起兵响应寻阳政府（江西省九江市）。

建康政府（江苏省南京市）皇帝刘彧征召寻阳王府秘书长（长史）、会稽郡（浙江省绍兴市）总部执行官（行会稽郡事）孔觊（音jì）当太子宫总管（太子詹事）；另派平西将军府军政官（平西司马）庾业接替孔觊的官位；又派水利总监（都水使者）孔璪代表中央到东方各郡慰劳。孔璪反而游说孔觊：“建康力量不够，不如用你所控制的东方五个郡，响应袁、邓琬（寻阳政府）。”孔觊遂下令动员，宣布拥护刘子勋。一时之间，吴郡（江苏省苏州市）郡长顾琛、吴兴郡（浙江省湖州市）郡长王昙生、义兴郡（江苏省宜兴市）郡长刘延熙、晋陵郡（江苏省常州市）郡长袁标都占据郡城，响应寻阳政府（江西省九江市）。刘彧又命庾业接替刘延熙的义兴郡（江苏省宜兴市）郡长，庾业北上，走到长塘湖（江苏省溧阳市北），却跟刘延熙结合，反抗刘彧。

四、刘子业事件后遗症(3)

益州（州政府设成都【四川省成都市】）州长（刺史）萧惠开听到晋安王刘子勋起兵，举行军事会议，对将领们说：“湘东王（刘彧）是太祖（三任帝刘义隆）的儿子。晋安王（刘子勋）是世祖（五任帝刘骏）的儿子。无论哪一个当皇帝，都是合法的正统。可是，刘子业（六任帝）虽然昏暴，却是世祖（五任帝刘骏）的后嗣，他虽不能继续主持国政，弟弟却仍有很多。我受世祖（五任帝刘骏）的恩宠，自当遵奉晋安王刘子勋。”遂派巴郡（重庆市）郡长费欣寿率军五千人东下。于是，湘州（州政府设临湘【湖南省长沙市】）总部执行官（行事）何慧文、广州（州政府设番禺【广东省广州市】）州长（刺史）袁昙远、梁州（州政府设南郑【陕西省汉中市】）州长柳元怙、山阳郡（江苏省淮安市）郡长程天祚都起兵拥护寻阳政府（江西省九江市）。柳元怙是柳元景的堂兄（柳元景之死，参考去年【四六五年】八月十三日）。

本年（四六六年），各地向中央进贡以及呈递年终工作报告，都改往寻阳（江西省九江市）。建康政府（江苏省南京市）势力范围，只剩下首都建康特别市（丹阳）、淮南郡（姑孰，安徽省当涂县）等数郡，而这数郡中又有很多县也起兵响应刘子勋。东战场效忠寻阳政府的反抗军，向建康政府（江苏省南京市）攻击，抵达永世（江苏省溧阳市），建康政府（江苏省南京市）及宫廷，震动恐惧（永世、建康间，航空距离一百一十公里）。刘彧举行御前会议，讨论所面对的危机，国务院文官部长（吏部尚书）蔡兴宗说：“目前的情势，几乎全国都叛，唯一的因应之道是要镇静，用诚信待人。叛徒们的亲戚，很多在宫廷或政府供职，如果一切依照法律办事，把他们逮捕诛杀，我们立刻就会土崩瓦解，现在应该特别强调父子兄弟之间，犯罪互不相干的古义，等到民心安定，将士才会有战斗意志。中央大军训练有

素，武器精良，用来对付那些乌合之众，一可当万，请陛下不要忧虑。”刘彧认为他的分析正确。

建武将军府军政官（建武司马）刘顺游说豫州（州政府寿阳）州长（刺史）殷琰，使他响应寻阳政府（江西省九江市），殷琰因家人都在建康（江苏省南京市），拒绝。首都西区卫戍司令（右卫将军）柳光世从建康逃出来，投奔彭城（江苏省徐州市），路过寿阳（安徽省寿县），指出建康一定守不住。殷琰相信他的判断，而且，殷琰一向没有私人部队，受到当地豪族、曾任右军将军府军事参议官（右军参军）杜叔宝等的挟持，不得已，宣布效忠刘子勋。殷琰任命杜叔宝当秘书长（长史），所有军事行动都由杜叔宝独断独行。刘彧对蔡兴宗说：“其他地方的叛乱还没有平息，殷琰又起兵附逆，近日来人心怎么样？我们会不会渡过难关？”蔡兴宗说：“谁是叛逆？谁是正统？我不必分辨，只看人民趋向：现在，交通寸断，商人绝迹。可是，粮食积存丰富，米价低贱，四面八方风起云涌，而人心反而十分安静。用这个角度观察，动乱一定可以平息。但是我的忧虑不是眼前，而是未来，像羊祜所说的：问题在全盘取得胜利之后，陛下恐怕要多多思虑。（参考二七八年六月。）”刘彧说：“的确如同你的分析。”刘彧知道殷琰归附寻阳政府（江西省九江市），不是他的本心。所以，对殷琰留在建康的家人，特别安抚厚待，希望引他回头。

汝南、新蔡二郡郡长周矜（音j n）在郡城悬瓠（河南省汝南县），宣布效忠建康政府（汝南及新蔡二郡郡政府同设悬瓠，周矜身兼二郡）。寻阳政府雍州（州政府襄阳）州长袁引诱周矜的军政官（司马）、汝南郡人常珍奇生擒周矜，斩首。遂任命常珍奇接任郡长。

刘彧派禁宫护卫执行官（从仆射）垣荣祖回徐州（州政府彭城）游说薛安都。薛安都说：“如今，首都建康力量所及，不到一百华里，不管是攻城或是野战，都可以在鼓掌大笑声中，立刻成功。并且，我不想辜负孝武皇帝（五任帝刘骏）。”垣荣祖说：“孝武皇帝（刘骏）

的禽兽行为，足够为他的后代留下灾殃。虽然全国蜂起，天下响应，不过是加快他后裔灭绝的速度，不可能有什么作为。”薛安都不接受，反而留下垣荣祖任职。垣荣祖是垣崇祖的堂哥（也是垣护之侄儿）。

四、刘子业事件后遗症(4)

南宋帝国兖州（州政府设瑕丘【山东省兖州市】）州长（刺史）殷孝祖的外甥、宰相府军事参议官（司徒参军）葛僧韶（原文误为“司法参军”），请求南宋帝刘彧征召殷孝祖前来京师（首都建康）朝见，刘彧命葛僧韶前往。当时，薛索儿驻军各渡口和各要道，南北交通断绝。葛僧韶绕小路北上，得以抵达瑕丘，游说他的舅父殷孝祖说：“刘子业（六任前废帝）凶暴疯狂，自从开天辟地以来，从没有过。无论政府或民间，每人生命，都会在分秒之间结束。主上（刘彧）翦除凶暴，重建一个祥和世界。国家混乱，政府动摇，应该拥护年纪大的人当君王。想不到一群糊涂虫，互相煽动，无缘无故地制造事端，欺负刘子勋年幼无知（本年十一岁，小学五年级学生），各人有各人的打算。假使上天帮助叛逆，他们如愿以偿，可以看出，主上（刘子勋）年纪太小，时势艰难，权柄不能集中，兵变势必不断发生，天下之大，岂有容身之地。舅父自小就有建立功勋的大志，如果能率领济水（今黄河）一带武装战士，回京（首都建康）保卫中央，不但扶助君王平定祸乱，更可以名留史册。”殷孝祖详细询问建康政府（江苏省南京市）情形，葛僧韶随机应变，强调士卒强壮，武器精良，刘彧准备命殷孝祖担任前锋司令。殷孝祖遂决定拥护建康政府，当天就把妻子儿女留在瑕丘，率文武官员及战士二千人，随同葛僧韶返回建康。当时，附近所有郡县都效忠寻阳政府（江西省九江市）；建康政府所保有的仅只剩下建康（丹阳郡）一块巴掌大地区。而永世（江苏省溧阳市）县长孔景宣也正在此时背叛。效忠寻阳政府的东战场义兴郡（江苏省宜兴市）反抗军，马上就要进抵延陵（江苏省丹阳市南延陵镇）。建康内外，忧虑震恐，民心瓦解，大家都想早早出城逃走。正当此时，殷孝祖忽然到达，部众数目不少，而且都是北方（淮河以北）及荆州（湖北省西部）战士，人心大为安定。

正月十六日，刘彧擢升殷孝祖当抚军将军、“假节”、前锋总司令官（都督前锋诸军事）；派他进驻虎槛（安徽省芜湖市长江中小岛），赏赐十分丰厚。

最初，刘彧派东平郡（山东省东平县东）人毕众敬前往兖州（山东省西部）招兵买马，经过彭城（江苏省徐州市），徐州（州政府彭城）州长薛安都用利害说服毕众敬，假传刘子勋的诏书，任命毕众敬当兖州（州政府瑕丘）总部执行官（行兖州事），毕众敬接受。殷孝祖留军政官（司马）刘文石据守瑕丘（山东省兖州市）；毕众敬率军袭击，斩刘文石。薛安都跟殷孝祖之间一直都有怨恨。于是，命毕众敬把殷孝祖所有儿子全部诛杀，兖州全境遂归附毕众敬。只有东平郡（山东省东平县东）郡长申纂据守无盐（东平郡郡政府所在县），不肯接受。申纂是申钟的曾孙（申钟事，参考三三四年十一月）。

正月十八日，建康政府（江苏省南京市）皇帝刘彧，出宫，进住金銮宝殿（中堂），亲自统率全军。

正月二十三日，任命山阳王刘休佑当豫州（州政府寿阳）州长（刺史），指挥辅国将军、彭城郡（江苏省徐州市）人刘勔（音mi n），宁朔将军、广陵郡（江苏省扬州市）人吕安国等各路人马，向西北攻击据守寿阳（安徽省寿县）的殷琰。命巴陵王刘休若，指挥建威将军、吴兴郡（浙江省湖州市）人沈怀明，国务院执行官（尚书）张永，辅国将军萧道成等各路人马，攻击寻阳政府（江西省九江市）东战场首领孔觊。当时，建康政府军很多将领是东方各郡人士，父子兄弟全都投效孔觊。刘彧亲自送他们出征时，扩大宣布说：“我正在推广皇家恩德，减轻刑法，使父子兄弟的罪行，互相不受影响，无论顺从或叛逆，都以他现在的行为作判断标准。你们要深刻了解我的用心，不要忧虑受到亲戚的牵连。”军心大为欢欣。刘彧又下令，凡是叛徒留在建康的家属，仍保持原来官职。

四、刘子业事件后遗症(5)

五世纪·四六六年正月至二月南宋争位之战北战场形势

正月二十四日，南宋帝国皇太后路惠男逝世（年五十五岁。路惠男的死因另有传说，《宋略》、《南史》记载："路惠男听到孙儿刘子勋在江州【寻阳，江西省九江市】登极，暗中高兴，在欢宴刘彧筵席上，想把刘彧毒死，一个侍从悄悄拉一下刘彧的衣角，刘彧警悟，就用原酒回敬，路惠男无法拒绝，只好喝下，毒发身死。"宫廷之中，什么奇事惨事都有）。

寻阳政府东战场首领孔觊派他的将领孙昙瓘等驻军晋陵（江苏省常州市）九里（地在晋陵西北九华里），军容盛大。建康政府建威将军沈怀明进抵奔牛（江苏省常州市西北十五公里），率领的军队人数既少，战斗力又弱，不敢进攻，只好兴筑营垒，先求保护自己。国务院执行官（尚书）张永前进到曲阿（江苏省丹阳市），不知道前方的沈怀明是胜是败，不敢再进，而民心惶恐，有人逃走，张永遂退回延陵（丹阳市南延陵镇），和司令官、巴陵王刘休若会师，所有将领都劝刘休若撤退到破冈（江苏省句容市东南）。当天，天气严寒，气温急剧下降，狂风搅动暴雪，很多池塘堤岸崩裂，军心动摇。刘休若下令："敢说撤退的，斩首。"大家才稍稍稳定，开始兴筑营垒，士卒得以解下铠甲，充分休息。不久，接到沈怀明报告，知道敌人仍然停止不进，而带兵官（军主）刘亮又前来增援，兵力转强，人情才终于安定。刘亮是刘怀慎的堂孙（刘怀慎，参考四一六年八月）。

建康政府（江苏省南京市）金殿监察官（殿中御史）吴喜原来是五任帝（孝武帝）刘骏的图书管理员（主书）。后来升迁到河东郡（湖北省松滋县西北）郡长。现在，请求拨付给他精锐战士三百人，到东战场效命。刘彧派吴喜当建武将军，在羽林禁卫军中遴选勇士，配备给他。有人说："吴喜是个拿笔杆的文官，从来没有当过将领，不可以叫他作战。"立法院立法官（中书舍人）巢尚之说："吴喜当年曾

经追随沈庆之屡次出征（事在五 年代初期，《通鉴》没有记载），性情勇敢果决，见惯疆场阵战，如果能交付给他任务，一定会有成果，大家议论纷纷，都因为不认识人才。”于是命吴喜出发。吴喜从前曾经担任中央使节，去过东方很多次，性情宽厚，所到之处，人民对他仍很怀念，听见他来，都望风归降，所以，吴喜到哪里，总是传出捷报（吴喜是临安【浙江省临安县】人，参考四五六年二月）。

永世（江苏省溧阳市）人徐崇之击斩县长孔景宣，归附建康政府。吴喜发布权宜人事命令：任命徐崇之代理永世县长。吴喜进到国山（江苏省宜兴市西南），遇到东战场反抗军，进攻，大破东战场反抗军。吴喜遂自国山推进到吴城（宜兴市西南），反抗军义兴郡（宜兴市）郡长刘延熙派他的将领杨玄等抵抗，吴喜兵力单薄，杨玄兵力强大，吴喜奋勇攻击，斩杨玄，进逼义兴郡（宜兴市）。刘延熙建立木栅拒马，阻断长桥，自保郡城（宜兴市南有长桥，就是周处入水斩蛟之地。参考二七四年七月）。吴喜兴筑营垒，和刘延熙对峙。

五世纪·四六六年正月至二月南宋中央军击破东路反抗军

寻阳政府（江西省九江市）平西将军府军政官（平西司马）庾业，在长塘湖（江苏省溧阳市北）夹湖口的两岸，兴筑营垒，部众七千人，跟友军刘延熙遥遥呼应。建康政府沈怀明、张永，和据守晋陵（江苏省常州市）的东战场反抗军，正面对峙，很久不能决一胜负。皇宫外务总监（外监）朱幼推荐宰相府军事官（司徒参军督护）任农夫骁勇胆大，又有臂力，皇帝刘彧交付给他四百人，增援东战场。任农夫自延陵（江苏省丹阳市南延陵镇）出发，攻击长塘湖，反抗军庾业筑城还没有完成，任农夫率军急行挺进，猛烈攻击，大破庾业军。庾业放弃营垒，逃回义兴（江苏省宜兴市）。任农夫接收遗留下来的武器船舰，向义兴推进，增援吴喜。

二月一日，吴喜渡过荆溪（今地不详），攻击义兴城池，一面派出军队，分别攻击其他营垒。吴喜在高处发号施令，好像指挥很多军

队同时进攻。守城的反抗军大为恐惧，各营垒霎时崩溃，刘延熙投水自杀，吴喜遂攻克义兴。

五、野心家邓琬(1)

四六六年，建康政府（江苏省南京市）建威将军沈怀明、国务院执行官（尚书）张永、辅国将军萧道成等驻防九里（江苏省常州市西北九华里）西，跟东战场反抗军相持。反抗军听到义兴（江苏省宜兴市）战败，上下震恐。建康政府皇帝刘彧派积射将军、济阳郡（侨郡，江苏省盱眙县南）人江方兴，监察官（御史）王道隆，前往晋陵（江苏省常州市），评估东战场反抗军形势。东战场反抗军首领孔觊的部将孙昙瓘、程扞宗兴筑五个营垒，互相连接；而程扞宗营垒的泥土还没有凝固，王道隆提醒中央军各将领："程扞宗营垒尚未完成，正是下手良机，既可符合皇上（刘彧）的心意，又可振奋士气。"

二月三日，王道隆率各将领发动急攻，攻克营垒，斩程扞宗。张永等乘胜进攻孙昙瓘等。

二月四日，孙昙瓘等大败，跟晋陵郡（江苏省常州市）郡长袁标一齐放弃城池，逃走。东战场中央军遂克复晋陵（江苏省常州市）。

建康政府建武将军吴喜挺进到义乡（浙江省长兴县西北）。反抗军孔璪驻防吴兴郡（浙江省湖州市）南亭（今地不详），吴兴郡郡长王昙生前往探望孔璪，讨论时事。孔璪一听说中央军已经逼近，魂不附体，从小凳上跌下来，说："他们悬赏捉拿，就是要捉拿我，今天再不逃走，一定被他们生擒。"遂跟王昙生放弃城池，投奔钱唐（浙江省杭州市）。吴喜遂进入吴兴（浙江省湖州市）。任农夫率军攻击吴郡（江苏省苏州市），吴郡郡长顾琛也放弃城池，投奔会稽郡（浙江省绍兴市）。

刘彧因四郡都已平定（四郡：晋陵郡、义兴郡、吴兴郡、吴郡），乃命吴喜率领沈怀明等诸将领继续东征，攻击会稽；而命国务院执行官（尚书）张永等北上，攻击彭城（江苏省徐州市）；宁朔将军江方兴等南下，攻击寻阳（江西省九江市）。

刘彧任命国务院文官部长（吏部尚书）蔡兴宗当国务院左执行长（左仆射），高级咨询官（侍中）褚渊当国务院文官部长（吏部尚书）。

二月九日，建康政府建武将军吴喜率军抵达钱唐；反抗军孔璪、王昙生再逃往浙江（钱塘江）东岸。吴喜派强弩将军任农夫等率军进攻黄山浦（浙江省余杭市西南），反抗军沿岸安营扎寨，任农夫等进攻，击败反抗军。吴喜自柳浦（杭州市凤凰山下）渡口进军，攻击西陵（浙江省萧山市西北），斩庾业。于是，会稽郡（浙江省绍兴市）人心恐慌，将领士卒，很多人逃亡。会稽总部执行官（行会稽事）孔觊不能禁止。

二月二十日，上虞（浙江省上虞市）县长王晏出动军队，攻击郡城，孔觊逃往嵴山（嵴，音j 。今地不详），他的部下、车骑将军府参谋指挥官（车骑从事中郎）张绥查封州政府及仓库，等待吴喜（寻阳政府任命刘子房【会稽郡郡长】当车骑将军，张绥是将军府职员）。

二月二十一日，上虞县长王晏先行入城，斩张绥，在王府（寻阳王府）别墅中，逮捕寻阳王刘子房（十一岁），然后放纵士兵，大肆抢劫，政府仓库一空。擒获孔璪，斩首。

二月二十二日，嵴山村民捆绑孔觊送给王晏，王晏对他说："这次背叛中央，都是孔璪一个人鼓动出来的，跟你并不相干，你不妨写一份自首诉状，我当替你向上面申诉。"孔觊说："东战场发号施令，都由我做主，把责任推给别人，自己只求不死，那是你这种人才做得出来的事。"王晏遂斩孔觊（年五十一岁）。吴郡郡长顾琛、吴兴郡郡长王昙生、晋陵郡郡长袁标都向吴喜报到投降，请求处分；吴喜都予以宽恕。东战场反抗军带兵官（军主）共七十六人，作战时阵亡的十七人，其他的人都受到原谅。

五、野心家邓琬(2)

南宋帝国北战场效忠寻阳政府（江西省九江市）的反抗军、直将军薛索儿围攻效忠建康政府（江苏省南京市）的济阴郡（南济阴郡，江苏省睢宁县）郡长申阐据守的睢陵（南济阴郡郡政府所在县），久不能攻克。薛索儿派申阐的老哥、征虏将军府军政官（征虏司马）申令孙入城游说；申阐出来投降。薛索儿把申令孙、申阐一并诛杀（祸莫大于杀已降，何况更杀说降的人）。

建康政府山阳王刘休佑驻防历阳（安徽省和县），辅国将军刘勔进军小岘（安徽省含山县西北）。反抗军豫州（州政府寿阳）州长殷琰所委任的南汝阴郡（安徽省合肥市）郡长裴季之献出合肥（南汝阴郡郡政府所在县），投降建康政府。

寻阳政府国务院右执行长（尚书右仆射）邓琬性情昏庸，人品卑劣，贪赃枉法，而又十分吝啬。既掌握最高权柄，父子联合，分别卖官卖爵，派他家的婢女奴仆，到街市上贩卖货物赚钱。酣饮狂歌，下棋赌博，日夜不停地欢乐；更骄傲自大，对自己的成就，沾沾自喜，宾客到门前求见，有时十天之久，还见不到。政府内部事务全部委托立法院立法官（中书舍人）褚灵嗣等三人，一大群素质低劣的人物，随心所欲地横行霸道，互相比赛，看谁最作威作福。于是，官员人民，无不愤怨，内外离心。

邓琬命孙冲之率龙骧将军薛常宝、陈绍宗、焦度等武装部队一万人，当前锋司令，进据赭圻（安徽省繁昌县西。赭，音zh ）。在行军中途，孙冲之上疏给皇帝刘子勋说："船舰已经动员妥当，粮秣武器已经准备完成，三军踊跃，人人争先恐后，思图报效帝国。现在当张满篷帆，顺流而下，一直前往白下（建康城北）。请命陶亮率各路兵马，随后进发，分别占领新亭（建康城西南）、南州（姑孰，安徽省当涂县），则一次挥军攻击，就可平定。"刘子勋加授孙冲之首都东区卫戍司令（左卫将军）；任命陶亮当首都西区卫戍司令（右卫将

军），指挥郢、荆、湘、梁、雍五个州的武装部队，共计二万人，同时东下。陶亮本来没有谋略才干，听到情报说：建康政府（江苏省南京市）建安王刘休仁亲自率军，逆长江而上；抚军将军殷孝祖随后又到；陶亮不敢前进，只逗留在鹊洲（鹊尾，安徽省繁昌县长江中小岛）。

殷孝祖（参考本年【四六六年】正月十六日）自以为天下之大，只有他最最忠心，所以常欺侮羞辱其他将领。建康政府（江苏省南京市）部队中，有父子兄弟在寻阳政府（江西省九江市）辖区的，殷孝祖打算都逮捕审判，于是，军心愤怒散乱，不肯服从他的指挥。宁朔将军沈攸之对内安抚将士，对外跟其他将领和睦相处，大家对他十分依赖。殷孝祖每次出战，常常携带显示他高贵身份的旗帜和乐队，军中同僚以及士卒，都互相说："殷孝祖可是 死将 已经死掉了的将领。他跟盗贼作战，却带着豪华的仪队，自己暴露自己，敌人如果挑出十个神射手，同时发箭，他想不死，怎么可能！"

三月三日，建康政府西征军水陆并进，攻击赭圻。陶亮等率军增援赭圻，殷孝祖在会战中被流箭射中，阵亡（年五十二岁）。带兵官（军主）范潜率五百人投降陶亮，军心震动惊骇，有人认为沈攸之应该接替殷孝祖前锋司令官位置。

五、野心家邓琬(3)

当时，建康政府建安王刘休仁驻军虎槛（安徽省芜湖市长江中小岛），派宁朔将军江方兴，龙骧将军、襄阳郡（湖北省襄樊市）人刘灵遗各率三千人马，前往赭圻。沈攸之判断：前锋司令官殷孝祖既然阵亡，反抗军陶亮一定会乘胜追击，明天，中央军如果不主动发动攻势，弱点就会全部暴露；江方兴的地位和名望，跟自己相等（二人都是宁朔将军），绝不可能当自己的部属，军事行动不能统一，是招致失败的原因。于是，沈攸之率各带兵官（军主）拜访江方兴，说："现在，四面八方都起兵叛变，政府所保有的，不到一百华里土地。中央所依赖的，只殷孝祖一人，想不到短兵器刚刚相接，就立刻抬回尸体，文武官员，全都沮丧，朝野人士，提心吊胆。事情能不能成功，只看明天一战。如果不能传出捷报，大事就全盘瓦解。有关明天之战，各将领都认为应由我指挥，可是我自问胆量不够，才能和谋略都不如你。我们打算推举你当统帅，大家同心努力。"江方兴十分喜悦，满口承诺。沈攸之告辞出来，各带兵官（军主）抱怨他，沈攸之说："我只希望拯救帝国，一家活命，岂是为了升官！而且，我有能力向他低头，他没有能力向我低头，怎么可以自己先斗起来。"

反抗军前锋司令孙冲之对总司令官陶亮说："殷孝祖是一员悍将，一战就把他诛杀，天下大事，已经决定，不会再有第二次会战，现在就应直接进攻京师（首都建康）。"陶亮不同意。

三月四日，江方兴率各将领进攻，建安王刘休仁又派带兵官（军主）郭季之、步兵指挥官（步兵校尉）杜幼文、骑兵指挥官（屯骑校尉）垣恭祖、龙骧将军"济地顿生"京兆郡（侨郡，湖北省襄樊市北）人段佛荣等三万人（"济地顿生"四字有误，不可解。《宋书·邓琬传》，作"龙骧将军顿生"，则可能是"龙骧将军、济北郡【侨郡，山东省肥城市】人顿生"），增援助战。自凌晨厮杀到中午，大破反抗军，

追击到姥山（今地不详）而回。杜幼文是杜骥的儿子（杜骥，参考四三 年七月）。

反抗军前锋司令孙冲之在湖口和白水口兴筑两个城池，中央军带兵官（军主）竟陵郡（湖北省钟祥市）人张兴世进攻，攻克。

三月五日，建康政府（江苏省南京市）皇帝刘彧下诏，擢升沈攸之当辅国将军、“假节”，接替殷孝祖位置，当前锋总司令（督前锋诸军事）。

陶亮得到湖口、白水口二城失守消息，大为恐惧，急令孙冲之撤回，退驻鹊尾（安徽省繁昌县长江中小岛），而留薛常宝等驻防赭圻（安徽省繁昌县西）；之前在姥山（今地不详）及各山冈兴筑的营垒要塞，也分别解散，士卒各返原来建制，集中力量，保卫浓湖（安徽省繁昌县西荻港）。

当时，战乱四起，建康政府财政枯竭。于是卖官卖爵，号召人民捐献金银或粮食，依照捐献多少，分别任命他当荒凉偏远地区的郡长、县长，以及五品（郡长）到三品（副部长级）之间散官。

建康政府（江苏省南京市）中央军粮秣缺乏，建安王刘休仁安慰军心，鼓励将士，平均分配，哀悼忠魂，亲自照顾伤残，和人同戚同悲。所以，十万人大军，没有离心。

寻阳政府（江西省九江市）国务院右执行长（尚书右仆射）邓琬派豫州（州政府寿阳）州长（刺史）刘胡，率军三万人及精锐骑兵二千人，东下进驻鹊尾（安徽省繁昌县长江中小岛），连同原出征士卒共十余万人。刘胡是沙场老将，勇敢而有谋略，屡次建立战功，将领士卒对他十分敬畏。建康政府宰相府大营军事参议官（司徒中兵参军）、冠军（河南省邓州市西北冠军寨）人蔡那，他的儿子和老弟都在襄阳（雍州州政府所在县，湖北省襄樊市）；刘胡每次作战，就把蔡那儿子们悬挂城外，蔡那照样猛烈攻击，毫无顾忌。建武将军吴喜既削平三吴（太湖流域及钱塘江流域），率军队五千人，连同军用物资，西上增援刘休仁，进抵赭圻（安徽省繁昌县西）。

北战场，寻阳政府直将军薛索儿率步骑兵混合部队一万余人，自睢陵（江苏省睢宁县）渡过淮河，进逼青、冀二州州长张永营寨。

三月九日，建康政府皇帝刘彧下诏给南徐州（州政府京口）州长、桂阳王刘休范，担任北伐司令官（统北讨诸军事），进驻广陵（江苏省扬州市）。刘彧再命萧道成率军救援张永。

三月十一日，建康政府把寻阳王刘子房由会稽郡（浙江省绍兴市）押解到首都建康。刘彧下令赦免，仅贬爵二级，改封松滋侯。

建康政府皇帝刘彧派宁朔将军刘怀珍率龙骧将军王敬则等步骑兵五千人，增援攻击寿阳（安徽省寿县）的辅国将军刘勔，斩寻阳政府委任的庐江郡（安徽省舒城县）郡长刘道蔚。刘怀珍是刘善明的侄儿（刘善明，参考本年【四六六年】正月八日）。

五、野心家邓琬(4)

立法院立法官（中书舍人）戴明宝向刘彧推荐带兵官（军主）竟陵郡（湖北省钟祥市）人黄回回乡招募军队，刘彧批准。黄回遂用他招募的军队进攻，斩寻阳政府所任命的马头郡（安徽省怀远县南马城）郡长王广元。

前任“奉朝请”（特准参加御前会报）寿阳（安徽省寿县）人郑黑在淮河上游聚众起兵，响应建康政府（江苏省南京市），东方拒抗殷琰（寻阳政府豫州【州政府寿阳】州长），西方拒抗常珍奇（寻阳政府汝南郡【郡政府悬瓠】郡长）。

三月十八日，刘彧任命郑黑当司州（州政府义阳）州长（刺史）。

寻阳政府（江西省九江市）所属的豫州（州政府设寿阳【安徽省寿县】）州长殷琰（与刘胡并存的豫州州长），派部将刘顺、柳伦、皇甫道烈、庞天生等步骑兵混合兵团八千人，驻防东方的宛唐（安徽省寿县东）。建康政府辅国将军刘勔率各路人马，同时并进，在距刘顺阵地数华里之处扎营。当时，殷琰派出的军队，统由刘顺指挥；可是，皇甫道烈原是当地的土霸，柳伦原是建康政府军官；刘顺出身卑微，所以这两军不受节制。刘勔刚到，营垒还没有筑成，刘顺打算攻击，皇甫道烈、柳伦坚决反对，刘顺不能孤军出击，只好停止。等到刘勔筑营完成后，已不能再攻，两军遂互相对峙。

三月二十五日，建康政府，下令禁止使用新钱（包括“元嘉四铢”、“孝建四铢”），专用古钱（指西汉王朝流行下来的五铢钱）。

建康政府西战场前锋总司令沈攸之率各路人马包围赭圻（安徽省繁昌县西）。守军龙骧将军薛常宝等粮食吃完，向豫州州长刘胡求救，刘胡用布袋装米，分别绑到木板上，放到船舱之中，故意使船翻覆，船底朝天，乘风顺流而下，接济薛常宝。沈攸之对这么多顺流而下的翻覆船舶感到奇异，派人前去打捞翻船和木板，才发现秘密。

五世纪·四六六年二月至八月南宋争位之战西战场建康政府大破寻阳军

三月二十九日，刘胡率步兵一万人，在夜色掩护下，开山凿道，用布袋装米，运送粮食给薛常宝。天将亮时，进抵赭圻城下，但仍隔最后一条小沟，不能进城。就在此时，沈攸之率各军攻击，至死不退；刘胡大败，抛弃铠甲粮食，沿山逃走，损失惨重；刘胡身受重伤，仅只活着回营。薛常宝等箭尽粮绝，惊慌恐惧。

夏季，四月四日，薛常宝大开赭圻城门，突围，逃回刘胡营垒。沈攸之遂占领赭圻城，斩寻阳政府（江西省九江市）宁朔将军沈怀宝等，接受投降士卒数千人。寻阳政府另一将领陈绍宗一个人乘一只小艇，投奔鹊尾（安徽省繁昌县长江中小岛）。建康政府建安王刘休仁自虎槛（安徽省芜湖市长江中小岛）前进，驻防赭圻（安徽省繁昌县西）。

寻阳政府（江西省九江市）豫州州长（刺史）刘胡的兵力仍十分强大，建康政府（江苏省南京市）皇帝刘彧为了安慰军心，派国务院文官部长（吏部尚书）褚渊前往虎槛（安徽省芜湖市长江中小岛），遴选有功将士，担任文官。当时，因战场上有功，而被任命当文官的很多，以致任命板不够供应（自三世纪三国时代以来，政府任官，都用一块精致的木板，长一尺二寸，宽七寸，厚一寸；派令文字，都写到那块木板上），遂改用黄颜色纸张。

寻阳政府国务院右执行长（右仆射）邓琬用皇帝刘子勋的命令，征召雍州（州政府襄阳）州长袁（音y ）前来寻阳；袁率领雍州（湖北省北部）所能动员的武装部队急行军南下。邓琬任命禁宫咨询官（黄门侍郎）刘道宪当荆州（州政府江陵）总部执行官（行荆州事）；高级咨询官（侍中）孔道存当雍州总部执行官（行雍州事）。效忠建康政府（江苏省南京市）的上庸郡（湖北省竹山县西南田家坝）郡长柳世隆乘襄阳（湖北省襄樊市）空虚发动攻击，不能攻克。

柳世隆是柳元景的侄儿（柳元景，参考去年【四六五年】八月十三日）。

青州（山东半岛）籍的散骑顾问官（散骑侍郎）明僧暠聚众起兵，攻击效忠寻阳政府（江西省九江市）的青州（州政府设东阳【山东省青州市】）州长（刺史）沈文秀，响应建康政府。

五、野心家邓琬(5)

四月二十五日，建康政府任命明僧暠当青州州长。平原（梁邹【山东省邹平县北】）、乐安（山东省广饶县）二郡郡长王玄默占领琅邪（山东省临沂市），清河（盘阳【山东省淄博市南】）、广川（武强【山东省邹平县东】）二郡郡

长王玄邈占领盘阳城（山东省淄博市南），高阳（山东省桓台县东）、勃海（临济【山东省高青县西南】）二郡郡长刘乘民占领临济城（山东省高青县西南），全都响应建康政府。王玄邈是王玄谟的堂弟（王玄谟时任车骑大将军）。刘乘民是刘弥之的侄儿。沈文秀派带兵官（军主）解彦士攻击北海（平寿【山东省昌乐县东南】），攻克，斩刘弥之。刘乘民堂弟刘伯宗集结地方党羽及民众武力，再夺回北海，乘势攻击青州州政府所在的东阳城（山东省青州市），沈文秀迎战，斩刘伯宗。明僧暠、王玄默、王玄邈、刘乘民联军攻击东阳城，每次攻击都被沈文秀击败，士卒离散，重新集结再攻，这样十余次，最后仍无法攻克。

五世纪·四六六年四月南宋北方三州形势

寻阳政府（江西省九江市）所属豫州（州政府寿阳）秘书长（长史）杜叔宝，最初，认为中央军驻扎历阳（安徽省和县），不能马上向前推进。忽然间，建康政府辅国将军刘勔等抵达近郊，寿阳（安徽省寿县）上下震动恐惧。部将刘顺等东下驻防宛唐（安徽省寿县东）时，只携带一个月粮食，既跟刘勔相持不下，一个月粮食于是吃完。杜叔宝派运输车一千五百辆，送米给刘顺，并亲自率精锐骑兵五千人护送。建康政府宁朔将军吕安国得到情报，告诉刘勔说：“刘顺拥有精锐战士八千人，我们的兵力，不到他一半。僵持的时间一久，强弱不敌的差距，将更扩大，我们简直不能自存。唯一的盼望是对方粮食无以为继，而我们的粮食还多得是。杜叔宝的米如果运到，我们不但难以打胜仗，而且还难以久守。现在只有一个办法，从小路出发，攻击

他们的运米车队，出其不意，如果能够摧毁，他们就会不战而走。”刘勔同意，遂留下老弱残兵守卫营垒，遴选精锐战士一千人，配备给吕安国和龙骧将军黄回，命他们从小路绕到刘顺背后，在横塘（应在安徽省寿县稍东）设下埋伏。

吕安国出发时，携带两天煮熟了的饭。两天已过，熟食已经吃光，还不见杜叔宝车队，将士们认为消息可能有误，要求回军，吕安国说：“你们早上总算吃过一顿。依我判断，运米车队，今晚定到；如果今晚不到，我们就今晚撤退，也不算迟。”入夜，杜叔宝果到，车队成“函箱阵”（武装部队夹道，车辆居中），而杜叔宝在函箱阵外，游动搜索，掩护前进；支队司令（幢主）杨仲怀率五百人在车队前开路。吕安国、黄回等突然发动攻击，斩杨仲怀，连同他的部众，全数屠杀。杜叔宝听到杀声，迅速增援，黄回打算乘胜进击，吕安国说：“他会自己逃走，用不着动手。”撤退三十华里，停止，住宿。乘夜，派骑兵前往侦察，杜叔宝果然抛弃运米车队撤退。吕安国就在夜间，再回去纵火焚烧粮米，从车上解下牛二千余头，回军。

五月一日，夜晚，刘顺部众崩溃，四散逃命，刘顺向淮西（河南省东南部）投奔据守悬瓠（河南省汝南县）的常珍奇。刘勔擂起战鼓挺进，向寿阳（安徽省寿县）进发。杜叔宝把城外居民及零星部队集中城内，登城自守。刘勔跟各路兵马，分别在城外扎营。

建康政府（江苏省南京市）山阳王刘休佑写信给殷琰，分析利害得失；刘彧又派监察官（御史）王道隆携带诏书，正式赦免殷琰。刘勔也写信给殷琰，附上殷琰的老哥殷瑗的儿子殷邈家书。殷琰和杜叔宝都有投降之意，可是，大家议论纷纷，不能决定。于是，继续守城。

六、刘子勋败亡(1)

四六六年，建康政府青、冀二州州长张永、辅国将军萧道成攻击寻阳政府（江西省九江市）直将军薛索儿，大破薛索儿军，薛索儿退守石梁（安徽省天长市西），粮食吃完，大军溃散，薛索儿投奔乐平（侨县，安徽省凤阳县东南），被申令孙的儿子申孝叔击斩。寻阳政府徐州（州政府彭城）州长薛安都的儿子薛道智逃往合肥（安徽省合肥市），晋见南汝阴郡（郡政府合肥）郡长裴季之，投降。太原郡（山东省长清县东南）郡长傅灵越逃到淮西（河南省东南部），被建康政府武卫将军、沛郡（安徽省萧县）人王广之生擒；王广之把他押送给刘勔，刘勔责问他为什么当叛徒，傅灵越说："全国各地，纷纷起义，岂止我一人？薛安都不能任用人才，只信任他的儿子和侄儿，这是他失败的原因。人，总归一死，实在没有颜面求生。"刘勔把他送到建康，皇帝刘彧打算赦免，但傅灵越不肯更改口供，遂被处决。

寻阳政府国务院右执行长（尚书右仆射）邓琬，因豫州州长刘胡，跟建康政府（江苏省南京市）中央军沈攸之等对阵僵持，久不能决胜负；于是加授雍州（州政府襄阳）州长袁当征剿大军总司令官（督征讨诸军事）。

六月十八日，袁率战舰一千艘、战士二万人，抵达鹊尾（安徽省繁昌县长江中小岛），袁压根不是将帅之才，而又性情卑怯，无勇无谋，大营之中，他从不穿军服，谈话中也从不涉及战争，而只吟诗写赋，谈谈儒家学派的义理，对各将领不但不安抚鼓励，甚至不肯见面。刘胡每次到大营讨论军事，袁接待他也十分简慢。于是，军心全失，刘胡尤其把袁恨入骨髓。刘胡曾因后方补给船舰还没有到，士卒乏食，向袁借襄阳（湖北省襄樊市）的存粮，袁拒绝，说："京师（此指建康）还有两处住宅没有完成，正依靠这项财源。"又相信过往客人的传言："建康（江苏省南京市）米价飞升，一斗高达数百钱。"认为用不着进攻，建康政府会自己崩溃，所以按兵不动，坐在那里等待。

建康政府（江苏省南京市）辅国将军田益之率西山蛮组成的军队一万余人，包围义阳（河南省信阳市）。寻阳政府（江西省九江市）国务院右执行长（右仆射）邓琬命司州（州政府义阳）州长庞孟虬率精锐部队五千人救援，田益之不敢迎战，所属军队一哄而散。

寻阳政府所属安成郡（江西省安福县）郡长刘袭、始安郡（广西桂林市）郡长王识之、建安郡（福建省建瓯市）郡长（内史）赵道生全都献出城池，投降建康政府（江苏省南京市）。刘袭是刘道怜的孙儿（刘道怜是一任帝刘裕的老弟，参考四 八年正月）。

建康政府辅国将军萧道成的儿子萧赜（音zé）当南康郡（江西省赣州市）赣县（南康郡郡政府所在县）县长。寻阳政府国务院右执行长（右仆射）邓琬派人前往逮捕，囚禁监狱。萧赜的门客（以做宾客为主要职业的人）、兰陵郡（江苏省常州市西北）人桓康扮成挑担的苦力，担着萧赜的正妻裴女士和萧赜的两个儿子萧长懋、萧子良，逃到山中，跟萧赜的同族萧欣祖等集结门客壮士一百余人，袭击郡城（赣县），攻破监狱，救出萧赜。南康郡郡长（相）沈肃之率将士追赶缉捕，萧赜反击，生擒沈肃之。于是，萧赜遂自称宁朔将军，就在赣县（赣州市）聚集部众，起兵反抗寻阳政府，跟安成郡（江西省安福县）郡长刘袭等互相呼应。邓琬派中央军事总监（中护军）殷孚当豫章郡（江西省南昌市）郡长，督导赣江上游五个郡（豫章郡、庐陵郡【江西省吉水县】、临川郡【江西省临川市】、安成郡、南康郡），防御刘袭等。

五世纪·四六六年六月南宋寻阳政府各地陆续回归建康

衡阳郡（湖南省株洲市西南）郡长（内史）王应之聚众起兵，宣布响应建康政府，袭击湘州（州政府设临湘【湖南省长沙市】）总部执行官（湘州行事）何慧文所在地长沙（临湘）。王应之跟何慧文单独决斗，砍中何慧文八处创伤，何慧文砍断王应之一只脚，斩王应之。

六、刘子勋败亡(2)

始兴郡（广东省韶关市）人刘嗣祖等占领郡城，响应建康政府（江苏省南京市）；广州（州政府番禺）州长袁昙远派他的部将李万周等讨伐。刘嗣祖向李万周誓言："寻阳（江西省九江市）已经陷落，战乱已停。"李万周相信，回军袭击番禺（广东省广州市），生擒他的上司袁昙远，斩首。建康政府任命李万周当广州总部执行官（行广州事）。

建康政府中央军和寻阳政府反抗军在浓湖（安徽省繁昌县西荻港）对峙，一直没有决定胜负。建康政府龙骧将军张兴世建议说："盗贼（寻阳政府）盘踞上游，军力强大，地势险要，我们阻止他们前进的力量有余，而消灭他们的力量不足。如果派出数千人奇兵，包抄到他们背后，在险要的地方筑城布阵，乘机发动，将使他们首尾同时惶恐不安，进退两难。敌人上游既被我们切断，粮食供应一定发生问题，这是克制盗贼的奇妙策略。钱溪（安徽省贵池市东北）长江两岸，最是窄狭，而又距大军不远，水道弯曲急湍，船只经过，必须紧靠岸边，那里又有天然港口，可以停泊。一千人把守，一万人不能通过，其他要害地方，都不能超过此地。"沈攸之、吴喜全都赞成。正巧，寻阳政府（江西省九江市）司州（州政府义阳）州长庞孟虬自义阳（河南省信阳市）率军增援殷琰（豫州【州政府寿阳】州长），建康政府（江苏省南京市）辅国将军刘勔派人前来大营求救，情况紧急。建安王刘休仁打算派张兴世率军援助刘勔，沈攸之反对，说："庞孟虬的部队，像一群蚂蚁，毫无作为，另行派一位将领，交给他步骑兵数千人，足可以把庞孟虬制住。张兴世这次攻击，却是安危成败的契机，不可以中途停止。"于是命段佛荣率军增援刘勔；另行遴选战士七千人，轻快小艇二百艘，配给张兴世。

张兴世率两百艘轻装备舰艇逆流而上，走到一个相当的地方后，即行返航，一连数天，每天如此。寻阳政府豫州州长刘胡听到消息，

笑说："我还不敢越过他们阵地，夺取京畿（扬州），张兴世是什么东西，居然想轻易地占领我的上游。"不作防范。一天晚上，四更时候（凌晨三时），东风忽起，张兴世船舰全张满帆，向西鼓浪前进，穿过湖口、白水口，再穿过鹊尾（安徽省繁昌县长江中小岛）。刘胡这时候才忽然发觉，急命他的将领胡灵秀率船队沿岸追赶，紧傍张兴世舰队前进。

七月十三日，晚上，张兴世停泊景洪浦（今地不详），胡灵秀也留在景洪浦。张兴世暗中派部将黄道标率七十艘快艇，直航钱溪（安徽省贵池市东北），建立营寨。

七月十四日，张兴世率主力再西进，直接进入钱溪新建营寨，胡灵秀无法阻止。

七月十五日，刘胡亲自率水陆联合二十六军攻击钱溪，张兴世部属打算迎战，张兴世不准，说："贼寇（刘胡军）距离还远，气势旺盛，一旦交锋，定会箭如雨下。气太盛，容易衰弱；箭太多，容易枯竭，不如等待。"命将士继续加强城防工事。不久，刘胡舰队接近，进入旋涡，张兴世命寿寂之、任农夫率武士数百人先行攻击，其余部队随后同时并进；刘胡不支，败退，阵亡数百人，收兵而回。当时，张兴世营寨还不够坚固，建安王刘休仁考虑寻阳政府征剿大军总司令官（都督征讨诸军事）袁，回军跟刘胡合力对钱溪作第二次攻击，打算予以牵制，分散他们的力量。

六、刘子勋败亡(3)

七月十六日，命沈攸之、吴喜等用皮舰（牛皮蒙到舰上抵抗飞箭飞石）进攻浓湖（安徽省繁昌县西荻港），杀数千人。当天（七月十六日），刘胡率步兵二万人、骑兵一千人，打算再攻张兴世，进抵距钱溪只数十华里，袁因浓湖紧急，命刘胡回军救援；钱溪城遂在这个空当中，建筑完成。刘胡派人传播消息说："钱溪敌人，已完全消灭。"建康政府（江苏省南京市）中央军大为恐惧，沈攸之说："不对。钱溪如果战败，一万人中至少会有一人逃亡生还，不可能杀得一人不剩。必定是他们攻击失利，散布虚假情报，扰乱军心。"下令军中不准妄动。一会工夫，钱溪捷报传到。沈攸之把钱溪送来从刘胡士卒脸上割下的耳朵和鼻子，送给浓湖守军观看，袁震骇恐惧。沈攸之既达到牵制目的，黄昏时回军。

建康政府（江苏省南京市）龙骧将军刘道符进攻山阳（江苏省淮安市），效忠寻阳政府（江西省九江市）的郡长程天祚（参考本年【四六六年】正月八日），向刘道符投降。

寻阳政府司州（州政府义阳）州长（刺史）庞孟虬前进到弋阳（河南省潢川县），建康政府辅国将军刘勔派宁朔将军吕安国等，在蓼潭（河南省固始县东北）迎头痛击，大破庞孟虬军。庞孟虬投奔义阳（河南省信阳市）。王玄谟的儿子王昙善聚众起兵，夺取义阳，归附建康政府。庞孟虬逃到少数民族居住的山区，死在那里。

寻阳政府豫州州长刘胡派辅国将军薛道标袭击合肥（安徽省合肥市），斩效忠建康政府的南汝阴郡（郡政府合肥）郡长裴季之（参考本年【四六六年】二月）。建康政府辅国将军刘勔派另一辅国将军垣闳反攻。垣闳是垣阆的老弟（垣阆事，参考四五九年三月）。薛道标是薛安都（寻阳政府徐州【州政府彭城】州长）的儿子。

淮西（河南省东南部）人郑叔举聚众起兵，攻击效忠寻阳政府的汝南郡（河南省汝南县）郡长常珍奇，响应建康政府司州州长郑黑。

七月二十六日，建康政府任命郑叔举当北豫州（州豫州，州政府所在不详）州长。

寻阳政府冀州（州政府历城）州长崔道固受当地人民攻击，关闭城门自保。建康政府皇帝刘彧派人前来安慰招抚，崔道固遂投降。

七月二十九日，刘彧任命崔道固当徐州（州政府彭城）州长。

八月，寻阳政府将领、寿阳（安徽省寿县）地方土霸皇甫道烈等（参考本年【四六六年】三月十八日），听到司州（州政府义阳）州长庞孟虬战败消息，开城门出降。

建康政府（江苏省南京市）龙骧将军张兴世既据守钱溪（安徽省贵池市东北），寻阳政府（江西省九江市）反抗军浓湖（安徽省繁昌县西荻港）大营，粮食开始缺乏。国务院右执行长（尚书右仆射）邓琬大量运送军需物资，可是畏惧张兴世截击，不敢前进。刘胡率轻装备舰艇四百艘，从鹊头（安徽省铜陵市北）沿长江南岸前进，打算进攻钱溪，中途忽然对他的秘书长（长史）王念叔说："我从小习惯陆地作战，不懂水上作战。陆军攻击时，我总是在数万人中间，可是水上交锋，我只有一条小船，单独进击，互相不能照顾，一船不过三十人，我只在三十人中间而已，绝不安全，我可不当傻瓜。"于是假装害了疟疾，停泊鹊头（安徽省铜陵市北），不肯前进。只派龙骧将军陈庆率舰艇三百艘，航向钱溪，吩咐陈庆不要攻击："张兴世这个人，我太了解他，他会逃走！"陈庆抵达钱溪后，驻军梅根（应指梅根监，距钱溪二公里）。

六、刘子勋败亡(4)

刘胡另派将领王起率一百余艘舰艇攻击张兴世，张兴世反击，大破王起军。刘胡率其余的舰艇撤回浓湖，对袁说："张兴世营寨已经筑成，短期内不可能攻克。昨天小小接触，谈不到损失。陈庆已经跟南陵（安徽省贵池市）、大雷（安徽省望江县）各军，扼住张兴世上游，我们大营在此，鹊头（安徽省铜陵市北）将领，又阻断他的下游，他已掉到我们包围圈中，不必忧虑。"袁对刘胡不亲自攻击十分愤怒，问刘胡说："补给线被切断，我们怎么办？"刘胡说："他们能越过我们，逆江而上；我们为什么不能越过他们，顺江而下？"乃派安北将军府军政官（安北司马）沈仲玉率一千人，徒步前往南陵（安徽省贵池市）迎接军粮。沈仲玉到达南陵，把米三十万斛装到船上，以及军饷、布匹，共数十船，在船上用木板钉成围墙，打算突围。可是，船行到贵口（安徽省贵池市西北，贵池水【秋浦河】注入长江处），不敢前进，派人绕小路报告刘胡，请派主力部队前来迎接。张兴世得到情报，命寿寂之、任农夫等率三千人挺进到贵口攻击，沈仲玉放弃辎重，逃回袁大营，所有军用物资，全被夺去。刘胡部众惊骇恐惧。部将张喜投降建康政府中央军。

建康政府镇东将军府大营军事参议官（镇东中兵参军）刘亮向前推进，逼近刘胡军营，刘胡不能抵抗，袁惶恐，说："盗贼（建康政府中央军）已侵入人的心脏，怎么能活命！"刘胡暗中准备逃走。

八月二十四日，刘胡报告袁说："请再拨付给我步骑兵二万人，到上游夺回钱溪，并运回积存在大雷（安徽省望江县）的余粮。"要求袁把全部骑兵都配备给自己。当天（八月二十四日），刘胡抛下袁，直往梅根（距钱溪二公里），先命薛常宝征集船舰，以及南陵（安徽省贵池市）各军，纵火焚烧大雷（安徽省望江县）各城，逃走。当夜（八月二十四日夜），袁才发现受刘胡欺骗，破口大骂说："今年可被

小子害惨！”呼唤侍从牵来他平常所乘、名叫飞燕的名马，对他的部属说：“我要亲自追刘胡回来！”于是也乘机逃走。

八月二十五日，建康政府（江苏省南京市）建安王刘休仁在严密戒备下，进入被袁遗弃的浓湖（安徽省繁昌县西荻港）大营，接受十万人投降；一面派沈攸之等追捕袁。袁逃到鹊头（安徽省铜陵市北），会合驻军司令（戍主）薛伯珍以及薛伯珍所率部众数千人，一同向西撤退，打算前往寻阳（江西省九江市）。夜晚，住宿山区，袁杀马劳军，回头对薛伯珍说：“我并不是不肯死，只不过打算前往寻阳，在主上（皇帝刘子勋）面前请求处罚，然后自杀！”慷慨激昂，吆喝左右侍从，命取来皇帝赐发的符节，左右侍从没有人理他。等到天亮，薛伯珍请求单独谈话，遂砍下袁人头（年四十七岁），前往钱溪（安徽省贵池市东北），向建康政府带兵官（军主）、襄阳郡（湖北省襄樊市）人俞湛之投降。俞湛之斩薛伯珍，连同薛伯珍送来的袁的人头，都作为自己的功劳。

刘胡率二万人奔回寻阳，报告皇帝刘子勋，说：“袁已经投降，全军溃散，只有我率领我的部属，单独逃回。陛下应该作紧急措施，决一死战，我暂时驻防湓城（即湓口，江西省九江市【寻阳东】），效忠陛下，死无二心。”于是，率舰队沿长江北岸西上，乘夜直往沔口（汉水【沔水】注入长江处，湖北省武汉市。湓口距寻阳数公里，沔口距寻阳航空距离一百八十公里。刘胡借口驻防湓口，才能通过寻阳）。

国务院右执行长（尚书右仆射）邓琬得到刘胡远走消息，忧愁恐慌，无计可施，紧急召集智囊、立法院立法官（中书舍人）褚灵嗣等商讨对策，大家都不知道如何才好。国务院文官部长（吏部尚书）张悦假装患病，请邓琬到私宅商讨大事，密令左右全副武装，在帐后埋伏，吩咐：“听见我命你们拿酒，便出来动手。”邓琬既到，张悦说：“你当初第一个坚持称帝（参考去年【四六五年】十二月十九日），今天，事已紧急，你有什么办法？”邓琬说：“只好杀掉皇上

（刘子勋），查封仓库，用来赎罪。”张悦说：“你难道宁愿出卖陛下，只求自己活命？”遂呼唤拿酒，张悦的儿子张洵提刀冲出，砍下邓琬人头（年六十岁）。立法院立法官（中书舍人）潘欣之听到邓琬死讯，率军抵达张悦家门。张悦派人告诉潘欣之说：“邓琬打算叛变，已经斩首。”潘欣之才撤回。张悦逮捕邓琬的儿子，一齐诛杀。张悦遂携带邓琬的人头，乘一只小艇东下，向建康政府（江苏省南京市）建安王刘休仁投降。

寻阳（江西省九江市）大乱，建康政府宰相府大营军事参议官（司徒中兵参军）蔡那的儿子蔡道渊，原被囚禁在寻阳（江西省九江市）武器制造厂（作部），这时，挣脱锁枷，进入寻阳，逮捕皇帝刘子勋，投入监狱。不久，沈攸之等军抵达寻阳，遂斩刘子勋，把人头送到建康。刘子勋，本年十一岁。

七、刘彧屠杀皇子皇孙(1)

四六六年，最初，寻阳政府（江西省九江市）国务院右执行长（右仆射）邓琬派临川郡（江西省临川市）郡长（内史）张淹，自鄱阳郡（江西省波阳县东北）山路深入三吴（吴郡、吴兴郡、会稽郡。即太湖流域及钱塘江流域），驻军上饶（江西省上饶市）。听到刘胡军败，张淹的助手（军副）、鄱阳郡郡长费晔诛杀张淹，投降建康政府。张淹是张畅的儿子（张畅，参考四五 年十一月十七日）。

六任帝（前废帝）刘子业在位时，知识分子为了避免灾祸，都盼望离开京师（首都建康），远到外地。以致今天，流离受难，全都被害，侥幸生存的，百人中不见得有一人，大家遂佩服蔡兴宗有先见之明（蔡兴宗与袁对话，参考去年【四六五年】九月）。

九月八日，南宋帝刘彧任命山阳王刘休佑当荆州（州政府江陵）州长。

九月九日，解除戒严。大赦。

九月十六日，宰相（司徒）刘休仁抵达寻阳，分别派吴喜、张兴世进攻荆州（州政府江陵），沈怀明进攻郢州（州政府夏口），刘亮及宁朔将军、南阳郡（河南省南阳市）人张敬儿进攻雍州（州政府襄阳），孙超之进攻湘州（州政府临湘），沈思仁、任农夫等进攻豫章（江西省南昌市），削平拥护刘子勋的残余力量。

刘胡逃到石城（湖北省钟祥市），被捕，斩首。寻阳政府（江西省九江市）所委派的郢州（州政府夏口）总部执行官（郢州行事）张沈剃光头发，去当和尚，暗中逃走，被追缉捕获，斩首。荆州（州政府江陵）总部执行官（荆州行事）刘道宪听说浓湖（安徽省繁昌县西荻港）失守，遂遣散州政府军队，派人到中央军营，请求处罚；荆州行政官（治中）宗景等在戒备下率军进城，诛杀刘道宪，逮捕临海王刘子顼（荆州州长），投降。雍州（州政府襄阳）总部执行官（雍州行事）孔道存知道寻阳政府已经覆灭，派人到中央军营，请求投降；

不久听到柳世隆、刘亮率军北上消息，孔道存及三个儿子，一同自杀。南宋帝刘彧因湘州（州政府临湘）总部执行官（湘州行事）何慧文文武全才，特命吴喜传旨赦免，何慧文说："我既身陷叛逆集团，亲手加害忠义（指杀王应之），还有什么面目见天下人士（何慧文杀王应之，参考本年【四六六年】六月）！"遂自杀。

安陆王刘子绥（年不详）、临海王刘子顼（十一岁）、邵陵王刘子元（九岁）都接到南宋帝刘彧命令，一律自杀（刘子绥是郢州【州政府夏口】州长，刘子顼是荆州【州政府江陵】州长，刘子元是湘州【州政府临湘】州长。三人响应刘子勋事，参考去年【四六五年】十二月二十二日）。刘顺（参考本年【四六六年】三月）和一块逃到荆州（湖北省西部）的余党，全都斩首。

南宋帝刘彧虽诛杀跟他对抗称帝的刘子勋等，但对老哥、五任帝（孝武帝）刘骏生的其他的儿子，仍和善相待，跟过去一样。

宰相（司徒）刘休仁从寻阳返回京师（首都建康），对刘彧说："刘子房兄弟仍在人间，将来长大，不是国家之福，应该早作打算。"

冬季，十月一日，刘彧下诏：松滋侯刘子房（十一岁）、永嘉王刘子仁（十岁）、始安王刘子真（十岁）、淮南王刘子孟（八岁）、南平王刘子产（年不详）、庐陵王刘子舆（年不详）、东平王刘子嗣（四岁），以及年纪更小，尚在乳娘怀中，还没有来得及封爵的刘子趋、刘子期、刘子悦等，全部毒死。并下诏诛杀：镇北将军府首席军事参议官（镇北咨议参军）路休之、宰相府参谋指挥官（司徒从事中郎）路茂之（二路是皇太后路惠男的侄儿）、兖州（州政府瑕丘）州长刘祗、立法院立法官（中书舍人）严龙；罪状全是叛乱。五任帝（孝武帝）刘骏共有二十八个儿子，到此杀光。刘祗是刘义欣的儿子（刘义欣，参考四三 年三月）。

七、刘彧屠杀皇子皇孙(2)

辅国将军刘勔包围寿阳（安徽省寿县），另一辅国将军垣闳包围合肥（安徽省合肥市），都不能攻克。刘勔大为烦恼，召集军事会议，骑兵小队长（马队主）王广之说："将军如果把你的马送给我，我就能夺取合肥。"支队司令（幢主）皇甫肃大怒说："王广之竟敢贪图将军的马，应该斩首。"刘勔对王广之笑说："看你的表现，一定可以立功。"遂连同马鞍，一齐送给王广之。王广之往攻合肥，只三天时间，攻克。守将薛道标突围，逃往淮西（河南省东南部），投奔汝南郡（河南省汝南县）郡长常珍奇。刘勔擢升王广之当带兵官（军主）。王广之对皇甫肃说："将军如果听你的话，怎么能削平盗贼！你不知道欣赏人才，才有那种愚蠢想法。"皇甫肃很有学问，后来，刘勔逝世（参考四七四年五月二十二日），皇甫肃又投靠王广之当门客，那时，南宋帝国已亡，南齐帝国兴起。二任帝（武帝）萧赜在位，王广之把皇甫肃推荐给萧赜，萧赜任命皇甫肃当东海郡（京口，江苏省镇江市）郡长。

沈灵宝自庐江（安徽省舒城县）率军进攻仍效忠寻阳政府（江西省九江市）的晋熙（安徽省潜山县），晋熙郡郡长阎湛之弃城逃走。

效忠寻阳政府的徐州（州政府设彭城【江苏省徐州市】）州长（刺史）薛安都、益州（州政府设成都【四川省成都市】）州长萧惠开、梁州（州政府设南郑【陕西省汉中市】）州长柳元怙、兖州（州政府设瑕丘【山东省兖州市】）州长毕众敬、豫章郡（江西省南昌市）郡长殷孚以及汝南郡（河南省汝南县）郡长常珍奇都派遣使节，向建康政府（江苏省南京市）请求归降。南宋帝刘彧认为西南方的反抗军已经扫平，打算向淮河以北地区的反抗军炫耀威力。

十月二十一日，下诏命镇军将军张永、中央禁军总监（中领军）沈攸之率武装部队五万人，北上迎接薛安都。国务院左执行长（尚书左仆射）蔡兴宗说："薛安都弃邪归正，绝对不假，现在只要派出一个

人，手拿一封信，就足足有余。却忽然出动重兵，薛安都一定惊疑忧虑，甚至可能招引北方胡虏（北魏帝国），灾患势将更深。如果说身为叛徒，罪孽太重，非诛杀不可，可是从前所赦免的人太多了。何况，薛安都在外，据守的是北战场最大的一个军事基地，紧接边界，地势险要，兵力强大，无论是包围或是攻击，都难以克制。为了国家的利益，尤其应使用和平手段安抚。万一他投降外国（北魏帝国），政府可要早晚劳苦，去对付后患。”刘彧不接受，对征北将军府军政官（征北司马）、南徐州（州政府设京口【江苏省镇江市】）总部执行官（行南徐州事）萧道成说：“我正好利用薛安都反抗的机会加以讨伐，你认为如何？”萧道成回答说：“薛安都十分狡猾，如果用大军逼他，对帝国没有益处。”刘彧说：“各路人马，都是精锐，有什么攻克不了的，你不要多说。”

薛安都听到大军北上的消息，大为恐惧，派使节向北魏帝国（首都平城）投降；汝南郡郡长常珍奇也向北魏帝国投降，献出郡城悬瓠（河南省汝南县）；二人同时请求北魏发兵救援。

辅国将军刘勔包围寿阳（安徽省寿县），自本年正月到本年十二月，无论攻击或阻截，每一战都传出捷报，因心肠宽厚，深得将士的爱戴。寻阳政府（江西省九江市）覆亡后，皇帝刘彧命立法院（中书）发出诏书，向守将殷琰（寻阳政府豫州【州政府寿阳】州长）招降。国务院右执行长（右仆射）蔡兴宗说：“天下已经平定，正是殷琰检讨他自己错误的时候，陛下只要亲笔写几行字，安抚宽慰，加以引导，他就会归降。今天，用正规程序，由立法院（中书）颁发诏书，他一定认为准是假的，不是迅速消灭灾难的方法。”刘彧不接受。殷琰看到诏书，果然认为是刘勔玩的花样，不敢投降。杜叔宝更断绝寻阳政府（江西省九江市）覆亡消息，凡是传递这些消息的人，立即处死，城防越发坚固。后来，凡是有人出城投降，刘彧都把他们送到寿阳城下，使他们跟城中守军对话，守军知道外面情形，军心才开始动摇。

七、刘彧屠杀皇子皇孙(3)

殷琰打算投降北魏帝国，主任秘书（主簿）谯郡（安徽省蒙城县）人夏侯详对殷琰说：“我们所以拥护寻阳政府，本意就是效忠皇家。如果中央有人主持，就应回归中央，怎么可以面向北方，穿上左边开襟的衣服（指受少数民族统治）！而且，魏军（指拓跋石）已接近淮河，建康政府（江苏省南京市）中央军还不知道我们的意向，如果派使节前去表达我们的诚心，他们一定会高兴接纳，岂止免死而已。”殷琰遂派夏侯详出城晋见刘勔，夏侯详游说刘勔：“城中军民，虽然知道已经孤立，而仍困守的缘故，只是怕你的诛杀，因而大家都打算投降魏国（北魏帝国）。希望你不再攻击，明令赦免，他们自然会相率归降。”刘勔承诺，命夏侯详到寿阳（安徽省寿县）城下，呼唤守军，转告刘勔的承诺。

十二月十三日，殷琰率领他的将领参谋等自行反绑双手，出城投降。刘勔一一安慰，不杀一个人，进城之后，约束军队，不准抢劫；于是，城中生命财产，没有一分一毫损失，寿阳人欢天喜地。

北魏帝国受降大军抵达师水（发源于大别山，东北流至河南省罗山县，注入淮河），将攻击围城的刘勔部队，听到寿阳已经投降，才停止前进，掳掠义阳（河南省信阳市）数千人而回。

后来，殷琰再出来当宫廷供应部长（少府），逝世（殷琰于四七三年逝世，年五十九岁）。

一、泗水之役(1)

四六六年，效忠寻阳政府（江西省九江市）的徐州（州政府设彭城【江苏省徐州市】）州长（刺史）薛安都，听到寻阳政府（江西省九江市）覆亡，皇帝刘子勋被杀（参考四六六年八月），派遣使节向建康政府（江苏省南京市）请求归降。南宋帝刘彧认为西南方的反抗军已经扫平，打算向淮河以北地区的反抗军，炫耀威力。

十月二十一日，下诏命镇军将军张永、中央禁军总监（中领军）沈攸之，率武装部队五万人，北上迎接薛安都。国务院左执行长（尚书左仆射）蔡兴宗说："薛安都弃邪归正，绝对不假，现在只要派出一个人，手拿一封信，就足足有余。却忽然出动重兵，薛安都一定惊疑忧虑，甚至可能招引北方胡虏（北魏帝国），灾患势将更深。如果说身为叛徒，罪孽太重，非诛杀不可，可是从前所赦免的人太多了。何况，薛安都在外，据守的是北战场最大的一个军事基地，紧接边界，地势险要，兵力强大，无论是包围或是攻击，都难以克制。为了国家的利益，尤其应使用和平手段安抚。万一他投降外国（北魏帝国），政府可要早晚劳苦，去对付后患。"刘彧不接受，对征北将军府军政官（征北司马）、南徐州（州政府设京口【江苏省镇江市】）总部执行官（行南徐州事）萧道成说："我正好利用薛安都反抗的机会，加以讨伐，你认为如何？"萧道成回答说："薛安都十分狡猾，如果用大军逼他，对帝国没有益处。"刘彧说："各路人马，都是精锐，有什么攻克不了的，你不要多说。"

薛安都听到大军北上消息，大为恐惧，派使节向北魏帝国（首都平城）投降；汝南郡郡长常珍奇也向北魏帝国投降，献出郡城悬瓠（河南省汝南县）；二人同时请北魏发兵救援。

薛安都把儿子送到北魏帝国充当人质，北魏政府派镇东大将军、鲜卑人（代人）尉元，镇东将军、魏郡（河北省临漳县西南邺镇）人孔伯恭等率骑兵一万人，向东支援彭城（江苏省徐州市）；镇西大将

军、西河公爵拓跋石以及荆豫南雍军区司令长官（都督荆豫南雍州诸军事）张穷奇向西支援悬瓠（河南省汝南县）。任命薛安都当徐兖等五州军区司令长官（都督徐兖等五州诸军事。五州：徐南兖北兖青冀）、镇南大将军、徐州（州政府彭城）州长（刺史），封河东公爵；常珍奇当平南将军、豫州（州政府悬瓠）州长，封河内公爵。

五世纪·四六六年十月至四六七年正月南宋徐兖二州及淮西地区投降北魏第三次南北大战爆发

薛安都向北魏投降求救时，部将毕众敬反对，派人到建康（江苏省南京市）表明态度。南宋帝刘彧任命毕众敬当兖州（州政府瑕丘）州长（毕众敬原来就是兖州州长，当是刘彧重新任命）。毕众敬的儿子毕元宾原在建康，在此之前，因别的罪名，处斩。毕众敬得到消息，怒不可遏，拔出佩刀，猛砍庭柱，说："我白发苍苍，只有这一个儿子，却不能保全，我一个人为什么独活！"

十一月二十九日，北魏军抵达瑕丘（南宋兖州州政府所在县，山东省兖州市），毕众敬向北魏军投降。尉元派部将先行占领城池，毕众敬后悔愤恨，几天不进饮食。尉元长驱直入。

十二月六日，尉元抵达茌县（山东省成武县。茌，音chá）。（以上北魏东路受降。）

一、泗水之役(2)

北魏帝国西河公爵拓跋石抵达上蔡（河南省上蔡县），汝南郡（悬瓠，河南省汝南县）郡长常珍奇率文武官员前往迎接。拓跋石打算驻扎汝水北岸，不准备马上进城（悬瓠在汝水南），立法院政务官（中书博士）郑羲说："常珍奇虽然亲自前来迎接，但他内心的诚意如何，难以预测。不如一直进城，控制城门、占领仓库和政府官舍，掌握他的心脏，这是最安全的策略。"拓跋石遂拍马渡河，进入悬瓠，在城内摆设筵席，饮酒欢乐。郑羲警告说："观察常珍奇的脸色，有点愤愤不平，不可以不暗中戒备。"于是下令戒严。当天晚上，常珍奇派人纵火焚烧政府房屋，阴谋乘北魏军慌张救火时，发动突击，但因拓跋石已有严密戒备，只好中途停止。郑羲是郑豁的曾孙（郑豁，参考三八四年正月二十六日）。

本年（四六六年），南宋帝国侨设兖州，州政府设淮阴（江苏省淮阴市）；徐州州政府设钟离（安徽省凤阳县东北临淮关）。青、冀二州共有一个州长（刺史），州政府设郁洲（郁洲，江苏省连云港市东沉积小岛）。郁洲在大海之中，面积数百华里，用石头筑城，高八九尺。虽虚设很多郡县，但残余人民，已经无几（兖州【瑕丘】、徐州【彭城】、青州【东阳】、冀州【历城】，先后投降北魏帝国【青冀二州于明年［四六七年］闰正月投降】。南宋帝国不得不侨设州郡，以收容逃亡出来的难民）。

南宋帝国镇军将军张永、中央禁军总监（中领军）沈攸之逼近彭城（江苏省徐州市），驻防下**磕**（地望应在江苏省徐州市东南。**磕，**音kài）。分别派羽林警卫军总监（羽林监）王穆之率将士五千人，连同军用物资，留守武原（江苏省邳州市西北）。

北魏帝国东路受降军、镇东大将军尉元抵达彭城，薛安都（南宋前徐州【州政府彭城】州长）出城迎接。尉元派部将李璨跟薛安都先行入城，控制所有城门，另派镇东将军孔伯恭率精锐部队二千人，巡

逻城内城外，然后进城。当天晚上，张永攻击南门，不能攻克，回军。

尉元对薛安都很不礼貌，态度傲慢，薛安都后悔这次投降，打算再背叛北魏。尉元得到报告，薛安都不敢发动。为了掩饰，薛安都重重地贿赂尉元等，而把罪过推到女婿裴祖隆身上，斩裴祖隆。尉元命李璨协助薛安都守卫彭城，亲自率军对付张永，切断南宋军的粮道，又攻陷王穆之留守的辎重基地武原（江苏省邳州市西北），王穆之率残余部队投奔张永；尉元用主力大军追击。

四六七年，春季，正月，南宋帝国（首都建康【江苏省南京市】）镇军将军张永，无法抵挡北魏帝国（首都平城【山西省大同市】）镇东大将军尉元的攻击，放弃下**磕**城，在夜色掩护下逃走。不幸，天气骤变，狂风暴雪，泗水冰封，船舰不能移动，张永命大军放弃船舰，徒步南奔。士卒在严寒下，冻死的有一大半，手脚冻伤的有十分之七八。尉元更超越到前面堵截，薛安都在后面追杀，就在吕梁（江苏省徐州市东南二十五公里）之东，前后夹击，南宋兵团崩溃，被杀的以一万人为单位计算，六十华里之遥，沿途尸体重叠，抛弃的军用物资及武器，更无法计数。张永的脚趾也被冻掉，跟中央禁军总监（中领军）沈攸之仅仅逃出一命。而梁、南秦二州（州政府南郑）州长（刺史）垣恭祖等被北魏军俘虏。南宋帝（七任明帝）刘彧（本年二十九岁）得到消息，召见国务院左执行长（尚书左仆射）蔡兴宗，把大军惨败的战报拿给他看，说："在你面前，我深感惭愧。"（蔡兴宗劝刘彧不要出军淮北，参考去年【四六六年】十月）贬张永当左将军；免除沈攸之官位，命他以贞阳公爵身份兼任现职（中央禁军总监【中领军】），仍返驻地淮阴（江苏省淮阴市）。

从此，南宋帝国终于失去淮河以北四州和豫州的淮西（河南省东南部）地区（淮河以北四州：青州【山东半岛】、冀州【山东省西北部】、徐州【江苏省北部】、兖州【山东省西部】。豫州淮西【河南省东南部】地区有九郡：汝南、新蔡二郡【悬瓠，河南省汝南县】、

谯郡【涡阳，安徽省蒙城县】、梁郡【下邑，安徽省砀山县】、陈，南顿二郡【项城，河南省沈丘县】、颍川郡【邵陵，河南省郾城县东】、汝阴郡【汝阴，安徽省阜阳市】、汝阳郡【汝阳，河南省商水县】。此时青州、冀州仍在南宋守将手中）。

南宋帝国青州（州政府设东阳【山东省青州市】）州长（刺史）沈文秀、冀州（州政府设历城【山东省济南市】）州长崔道固受二州变民集团的围攻，派使节前往北魏帝国，请求归降，并请求派军解救困境。

一、泗水之役(3)

最初，南宋帝国寻阳政府（江西省九江市）覆灭时，南宋帝刘彧派青州州长沈文秀的老弟沈文炳携带诏书，召抚沈文秀归附中央；又派辅国将军刘怀珍率步骑兵混合兵团三千人跟沈文炳同行。还没到达，而镇军将军张永攻击彭城（江苏省徐州市）的大军溃败，刘怀珍即退回山阳（江苏省淮安市）。沈文秀攻击建康政府委任的青州州长明僧暠（明僧暠事，参考去年【四六六年】四月），刘彧命刘怀珍率龙骧将军王广之率骑兵五百人、步兵两千人，由海路前往救援。刘怀珍进到东中国海，明僧暠已退守东莱（山东省莱州市）。刘怀珍抵达朐城（江苏省连云港市），得到消息，军心骚动不安，有人主张退保郁洲（江苏省连云港市东沉积小岛），刘怀珍说："沈文秀打算把青州（山东半岛）归附辫匪（索虏，北魏帝国），古齐国地区（山东半岛）居民，怎么甘心让衣襟开到左边？当今应该挥军直入，宣扬帝国的恩德和威严。各地叛变的城池，送去一封书信，就可以收复，何必守在这里，不肯出动，自己吓住自己。"于是前进，抵达黔陬（山东省胶州市西南）。沈文秀任命的高密（山东省高密县）、平昌（山东省安丘市）两郡郡长弃城逃走。刘怀珍把沈文炳送到东阳，传达中央旨意，沈文秀仍拒绝投降。但人民听到中央将领刘怀珍已到，大为兴奋。沈文秀委任的长广郡（郡政府设不其）郡长刘桃根率数千人，驻防不其城（山东省即墨市），而刘怀珍率军驻防洋水（流经山东省寿光市）。刘怀珍的将领都主张筑城备战，刘怀珍说："我们的人少，粮秣又不充足，孤军深入敌境，应该利用他们没有防备的良机，命精锐部队立即攻击。"派王广之率一百人的骑兵袭击不其城（山东省即墨市），攻克。沈文秀得到各城全都失败的消息，只好派出使节，请求投降。刘彧任命沈文秀仍当青州（州政府东阳）州长（不知道把明僧暠置于何地）。崔道固也请求投降，刘彧任命他仍当冀州（州政府历

城）州长。刘怀珍遂撤退（青冀二州孤悬北方，三面被北魏帝国包围，一面靠海，势不可能久存）。

五世纪·四六七年二月至四月宋魏争夺青冀二州

中央禁军总监（中领军）沈攸之自彭城（江苏省徐州市）败退时，命外籍兵团指挥官（长水校尉）王玄载驻防下邳（江苏省睢宁县北古邳镇）；积射将军沈韶驻防宿豫（江苏省宿迁市）；其他如睢陵（江苏省睢宁县）、淮阳（安徽省宿州市东北）都留下部队驻守。王玄载是王玄谟的堂弟（王玄谟时任车骑大将军）。当时，东平郡郡长申纂驻守无盐（山东省东平县东）；幽州（侨州）州长（刺史）刘休宾驻守梁邹（山东省邹平县北）；并州（侨州）州长、清河郡（山东省淄博市南）人房崇吉驻守升城（山东省长清县西南）；辅国将军、清河郡（山东省淄博市南）人张谠驻守团城（山东省沂水县）。兖州（州政府所在不详）州长王整，兰陵郡（山东省滕州市东南）郡长桓忻以及肥城（山东省肥城市）、糜沟（肥城市境）、垣苗（山东省长清县西南）等地驻军，都拒绝投降北魏帝国。刘休宾是刘乘民的侄儿（刘乘民，参考去年【四六六年】四月二十五日）。

北魏帝国派平东将军长孙陵等南下进攻青州（山东半岛），征南大将军慕容白曜率骑兵五万人，继续进发，作为后援。慕容白曜是前燕帝国一任帝（文明帝）慕容皝（参考三三七年十月）的玄孙。慕容白曜抵达无盐（山东省东平县东），准备攻击，部属将领及参谋官都认为："攻城的武器还不完备，行动不应急躁。"左军政官（左司马）范阳郡（河北省涿州市）人郦范说："我们用轻装备部队发动远途偷袭，深入敌人国土，怎么可以作长久停留的打算！而且，申纂认为我们来得太快，在没有喘一口气之前不会攻击，一定没有戒备；如果出其不意，可以一战而定。"慕容白曜说："你的计策对了。"遂率军伪装撤退。申纂果然不再戒备，慕容白曜在午夜时分，开始回军。

一、泗水之役(4)

三月三日，凌晨，慕容白曜向无盐城猛烈攻击，早餐时，攻破。申纂逃走，被追捕生擒，斩首。慕容白曜打算把无盐全城人民一律当做战利品赏赐部下，郦范说："古齐国地区（山东半岛）形势重要，应该有长远经营计划。而今，圣明君王仁义大军刚刚入境，人心慌乱，城池连接，互相观望，都有固守不降的志气，假如不用恩德和信誉安抚怀柔，很难平安。"慕容白曜说："好极！"一律赦免。

慕容白曜将进攻肥城（山东省肥城市），郦范说："肥城虽然很小，但攻击起来，浪费时间，胜利不能增加我们的声势，失败反而使我们的威望受到挫折。他们看到无盐城破的惨状，遍地死伤，不会不感到恐惧，如果送去一封警告信，他们即令不投降，也会四散逃走。"慕容白曜接受，肥城果然崩溃，北魏大军俘获粟米三十万斛。慕容白曜对郦范说："这次出征得到你的帮助，三齐（山东省）会轻易平定。"遂夺取垣苗、糜沟二城。十天之内，一连克复四座城池，声威震动齐地（山东省）。

南宋帝国并州（侨州）州长（刺史）房崇吉坚守升城（山东省长清县西南），能作战的士卒不过七百人。北魏帝国征南大将军慕容白曜兴筑长墙，发动攻击，自二月攻到夏季四月，才把城攻破。慕容白曜对这么一个小城竟如此顽强抵抗，大为愤怒，打算把城内人民全部活埋坑杀，军事参议官（参军事）、昌黎郡（辽宁省朝阳市）人韩麒麟劝阻说："强敌就在面前，而屠杀他们的人民，恐怕从这里向东，各城都会坚守，无法夺取。军队出征太久，粮食吃光，外面贼寇乘机进击，可是危险万状。"慕容白曜遂对居民慰问安抚，使他们恢复正常生活。

房崇吉单身逃亡，他的娘亲傅女士以及申纂的妻子贾女士，跟北魏帝国济州（州政府设碻磝【山东省茌平县西南】）州长卢度世原是表亲；不过，双方关系，早已疏远。等到傅、贾二女士被北魏军俘

虏，卢度世对待她们十分敬重，物资供应也十分丰厚。卢度世家门之内，祥和而有礼节，虽然世代有贵有贱，财产有贫有富，但百口之家，心情欢娱，苦乐共同承当。

南宋帝国冀州（州政府历城）州长崔道固关闭历城（山东省济南市）城门，抵抗慕容白曜。但青州（州政府东阳）州长沈文秀命人向慕容白曜投降，请派军迎接，慕容白曜打算派军前往。郦范说："沈文秀的家族和祖先坟墓都在江南（长江以南），手中重兵数万，城墙坚固，武器精良，强大时挺身作战，衰弱时起身逃走，我们军队并没有到他城下，他也没有迫在眉睫的灾难，怕些什么？而请求我们派军迎接？并且，我看他的使节，眼睛一直向下看，脸色惭愧，说话琐碎懦怯，一定心怀奸诈，引诱我们走进陷阱，不可以听信。不如先夺取历城、盘阳（山东省临朐县东南），再夺取梁邹（山东省邹平县北）、乐陵（山东省博兴县），然后慢慢向前推进，不必担心他不屈服。"慕容白曜说："崔道固等兵力单薄，不敢出战，我们可以通行无阻，一直推进到东阳（山东省青州市），沈文秀自知一定覆亡，所以望风投降，也不是不可能，又有什么值得怀疑？"郦范说："历城城内，兵力雄厚，粮食丰富，不是早晚之间，就能攻克。沈文秀雄踞东阳，是各城的根本。现在，派兵太多，则没有办法攻打历城；派兵太少，又没有办法控制东阳。如果前进被沈文秀拒绝，后退又被各城联军阻截，前胸和后背同时受到打击，绝对没有安全的理由。请再加考虑，不要跳进贼寇（沈文秀）圈套。"慕容白曜才停止，而沈文秀果然不肯投降。

一、泗水之役(5)

北魏帝国镇东大将军尉元上书中央说："彭城（江苏省徐州市）是贼寇（南宋帝国）的重要基地，如果不驻屯重兵，积储粮秣，则不能守卫。如果军用物资丰富，就是刘彧出动全国军队，也不敢打淮河以北的主意。"又说："如果盗贼（南宋帝国）攻击彭城，一定从清水（泗水上游）、泗水，穿过宿豫（江苏省宿迁市）、下邳（江苏省睢宁县北古邳镇）。如果攻击青州（山东半岛），也需要从下邳，顺着沂水（泗水支流，于江苏省睢宁县北古邳镇注入泗水），穿过东安（团城，山东省沂水县）。这几个地方都是盗贼（南宋帝国）军事上必争之地。我们如果能先占领下邳、宿豫，驻防淮阳（江苏省淮阴市西）、东安，则青州、冀州（山东省西北部），用不着对他们攻击，他们就会自动陷落。如果这四座城池不肯屈服，即令我们占领青州、冀州，居民仍然回头向南，怀侥幸之心。我愚昧地认为：应该征召逗留青、冀二州的作战部队，先行平定东南方土地（山东省南部及江苏省北部），切断刘彧将来兴起北伐的念头，铲除愚民向南回归的盼望。使他们发现：夏季雨水虽大，却没有河道可走；冬天陆路虽通，却没有高大的城墙可以固守。如此，淮河以北土地就可全部占领。暂时辛苦，换取永久安逸。军事行动最可贵的是迅速，拖延太久，容易产生变化。如果进入雨季，对方或许因河道畅通，得以运送粮食，增援大军，再作进击，恐怕淮河两岸居民，改变立场，则青、冀二州，不容易到手。"

二、东阳之役(1)

四六七年，夏季，五月，中央禁军总监（中领军）沈攸之亲自运粮到下邳。北魏帝国军不断派清水（泗水上游）、泗水间居民向沈攸之声称："薛安都打算回归祖国，请求派军前往迎接（薛安都投降北魏，参考去年【四六六年】十月）。"副司令官（军副）吴喜请沈攸之派一千人前往，沈攸之不准。可是，以后通风报信的人越来越多，吴喜坚持派军。沈攸之就把那些人集中起来，宣告说："各位既有这份诚心，如果能跟薛家一个子弟同来，我就代表皇上行使职权，任命你当本县县长，依照你们的意愿。如果不能，就不必空着双手，跑来跑去。"那些人遂一去不返。沈攸之命带兵官（军主）、彭城郡（江苏省徐州市）人陈显达率领一千人进驻下邳（江苏省睢宁县北古邳镇）协防，而自己返回基地（沈攸之时驻淮阴【江苏省淮阴市】）。

薛安都的儿子薛令伯在梁州（州政府南郑）、雍州（州政府襄阳）之间（陕西省南部及湖北省北部之间）聚集变民数千人进行游击战，一连攻陷郡县。

秋季，七月，雍州州长、巴陵王刘休若派南阳郡（河南省南阳市）郡长张敬儿等，击斩薛令伯。

南宋帝刘彧再下诏命中央禁军总监（中领军）沈攸之等北上反攻，进击彭城。沈攸之警告刘彧：清水（泗水上游）、泗水，正是干枯季节，粮食运输，不可能不中断；固执地认为绝对不可以采取军事行动。使节来往七次，刘彧大怒若狂，强迫沈攸之出发。

八月二十三日，任命沈攸之代理南兖州（州政府广陵）州长（刺史），率军北上；徐州（州政府设钟离【安徽省凤阳县东北临淮关】）总部执行官（行徐州事）萧道成率一千人接替沈攸之，进驻淮阴。萧道成结交各路英雄豪杰，人才开始济济。

当初，北魏帝国军进入彭城时，垣崇祖率领部众，投奔朐山（江苏省连云港市。朐，音qú），派人到南宋帝国，请求归降（垣崇祖投

奔彭城，参考去年【四六六年】正月八日）；萧道成遂任命垣崇祖当朐山驻军司令（朐山戍主）。朐山紧邻大海，荒凉孤单，与世隔绝（五世纪时，江苏省连云港市濒临大海，市东之连云港还是海中一岛，就是青、冀二州州政府所在的郁洲），人心不安，垣崇祖把船舶集中海边，准备一旦发生情况，就逃入东中国海。北魏东徐州州长（刺史）、成固公爵（姓名不详）驻防圂城（山东省沂水县境。圂，音hùn）。垣崇祖一个部将因为犯罪，逃亡，投降北魏军。成固公爵遂派步骑兵二万人的混合兵团，袭击朐山，距城二十华里，守城部队才忽然发觉，而垣崇祖恰恰出城送客，不在城中，城中军民惊骇恐惧，全都跑到船上，准备解开缆绳，航海逃走。正在此时，垣崇祖回城，对心腹官员说："胡虏（北魏帝国）这次攻击，并不是一项有计划的行动，不过听了叛徒的报告，临时发兵，所以容易使他们中计。现在，只要有一百余人回到城里，事情就可以成功。不过，人心已乱，不可能再使他们集结，你们可迅速到距此一华里之处，大声呐喊，飞奔而来，报告说： 艾塘（江苏省连云港市西）义民军（南宋政府称淮河以北起兵拒抗北魏的难民为"义人"），击破胡虏（北魏帝国军），等待驻防军的支持，共同追击。 "已经上船的人，果然大为兴奋，争相登岸。垣崇祖引导他们回城，然后把老弱送到郁洲（江苏省连云港市东沉积小岛），众人手拿两只火把，登山擂鼓、呼喊。北魏的斥候骑兵，认为南宋守军力量强大，即行撤退。刘彧任命垣崇祖当北琅邪（山东省临沂市）、兰陵（山东省滕州市南）二郡郡长。

二、东阳之役(2)

禁宫护卫执行官（从仆射）垣荣祖也从彭城（江苏省徐州市）逃到朐山（江苏省连云港市），因奉命游说薛安都失败（参考去年【四六六年】正月八日），恐怕刘彧惩罚他，不敢露面。后来投奔萧道成前往淮阴（江苏省淮阴市）。垣荣祖幼年就喜爱骑马射箭，曾经有人对他说："军人生涯，十分危险，为什么不走 读书人 这条路！"垣荣祖说："从前，曹操父子（曹操及他的儿子曹丕、曹植等），上马手舞长矛，下马提笔写诗。生在天地之间，才可说是不辜负天地养育之恩。像你们这些 读书人 ，连保护自己的力量都没有，跟狗羊有什么分别！"

北魏帝国东路受降军镇东大将军尉元派镇东将军孔伯恭，率步骑兵一万人，迎击南宋帝国北伐军沈攸之。把正月战役中俘虏的冻烂脚掌、只能用膝盖爬行的沈攸之的部属，送还沈攸之，用以打击沈攸之的士气。而刘彧在强迫沈攸之等出发后不久，也忽然后悔，派人通知他回军。此时沈攸之已前进到焦墟，距下邳（江苏省睢宁县北古邳镇）五十余华里。陈显达率军迎接，在睢清口（睢水注入泗水处，江苏省宿迁市）会师。孔伯恭攻击，大破陈显达。沈攸之遂即撤退，孔伯恭尾追攻击，沈攸之大败，龙骧将军姜彦之等战死，沈攸之身受重伤，逃入陈显达营垒。

八月十八日，深夜，陈显达营垒在过度恐惧中崩溃，军队四散逃命，沈攸之乘轻便战马，向南逃命，抛弃的军用物资和武器，以万计算。沈攸之仍回淮阴（江苏省淮阴市）基地。

尉元写信给南宋帝国委任的徐州（州政府下邳）州长王玄载，招引投降，王玄载遂放弃下邳，逃走。北魏任命陇西郡（甘肃省陇西县）人辛绍先当下邳郡郡长。辛绍先处理事情，反对明察秋毫，凡事只掌握方向纲要，教导人民怎么温饱，以及怎么抵挡贼寇，如此而已。从此，下邳人民，一片和睦安宁。

孔伯恭进攻宿豫（江苏省宿迁市），南宋委任的宿豫驻军司令（戍将）鲁僧遵也放弃城池，逃走。北魏将领孔大恒等率一千余骑兵，南下攻击淮阳（角城，江苏省淮阴市西），南宋委任的淮阳郡郡长崔武仲纵火烧城，逃走。

慕容白曜驻军瑕丘（山东省兖州市）。南宋冀州（州政府设历城【山东省济南市】）州长（刺史）崔道固当初拥护寻阳政府（江西省九江市）时，建康政府所属绥边将军房法寿当王玄邈的军政官（司马。王玄邈是清河、广川二郡郡长，起兵拥护建康政府，参考去年【四六六年】四月二十五日），屡次击败崔道固军，崔道固军对他十分畏惧。后来，崔道固归降建康政府后，双方停止军事行动，但崔道固恐怕房法寿煽动人民，继续跟他为难，于是，用压力迫使房法寿返回建康（江苏省南京市）。正巧，房法寿的堂弟、并州（侨州）州长房崇吉（参考本年【四六七年】四月）从升城（山东省长清县西南）逃来，因娘亲及妻子被北魏帝国俘虏，向房法寿请教对策。房法寿心中实在不愿前往江南（长江以南），所以对崔道固压迫他南下，十分怨恨。当时，崔道固派兼任行政官（兼治中）房灵宾当清河广川二郡军区司令官（督清河广川二郡事），驻防盘阳（山东省临朐县东南）。房法寿遂跟房崇吉袭取盘阳，作为基地，向慕容白曜投降，用来赎回房崇吉的娘亲和妻子。崔道固派军进攻盘阳，慕容白曜从瑕丘派将军长孙观救援盘阳，崔道固撤退。慕容白曜上奏北魏帝拓跋弘，推荐并任命冠军将军韩麒麟跟房法寿同时当冀州（州政府设信都【河北省冀县】）州长，房法寿的堂弟房灵民、房思顺、房灵悦、房伯怜、房伯玉、房叔玉、房思安、房幼安等八人，都当郡长。

慕容白曜自瑕丘率军进攻崔道固据守的历城（山东省济南市），另派平东将军长孙陵等进攻南宋帝国青州（州政府东阳）州长沈文秀据守的东阳（山东省青州市）。崔道固登城抵抗，不肯投降，慕容白曜兴筑长墙包围。长孙陵等抵达东阳，沈文秀投降，长孙陵等进入东阳西门外城，士卒凶暴，大肆奸淫掳掠。沈文秀悔怒交集，关闭城

门，攻击长孙陵等，击破长孙陵等军，重新据守。长孙陵等撤退到清河（泗水上游）以西，屡次进攻，不能攻克。

二、东阳之役(3)

十二月三日（原文“十二月庚戌”，据《宋书·明帝纪》改），任命幽州（侨州）州长刘休宾当兖州州长（当时，兖州【州政府瑕丘】已并入北魏帝国版图，而刘休宾仍据守梁邹【山东省邹平县北】，仅只改一下官称）。刘休宾的正妻是崔邪利的女儿，生子刘文晔，跟崔邪利同时被北魏俘虏（崔邪利被俘，参考四五 年十一月五日）。慕容白曜把他的正妻崔女士和儿子刘文晔送到城下，请他相见。刘休宾秘密派他的主任秘书（主簿）尹文达前往历城（山东省济南市）晋见慕容白曜，并代他探望妻子儿子。刘休宾打算投降，可是侄儿刘闻慰反对。慕容白曜派人在城外呼唤：“刘休宾几次派人，来见我们国务院执行长（慕容白曜文官职务是仆射），请求投降，为什么过了约定时间，还没有行动？”于是城中守军都知道这件事，把刘休宾软禁，不准他归附。北魏军遂包围梁邹（山东省邹平县北）。

北魏帝国西路受降军西河公爵拓跋石再度进攻汝阴（安徽省阜阳市）。汝阴防守森严，无功而回（本年【四六七年】二月，也不能攻克）。汝南郡（河南省汝南县）郡长常珍奇虽然投降北魏，但并不出自真心。南宋豫州（州政府寿阳）州长（刺史）刘勔，又写信招抚。正巧，北魏西河公爵拓跋石攻汝阴，常珍奇遂乘虚纵火焚烧悬瓠（汝南郡郡政府所在城），驱逐掳掠上蔡（县政府设悬瓠）、安成（河南省正阳县东北）、平舆（正阳县东北）三县人民，聚集灌水（淮河支流，流经河南省固始县北）。

五世纪·四六七年十二月淮西之战

四六八年，春季，正月，北魏帝国（首都平城【山西省大同市】）汝阳郡（河南省商水县）郡政府军政官（司马）赵怀仁率军攻击武津（河南省上蔡县东）。南宋帝国豫州（州政府设寿阳【安徽省寿县】）州长（刺史）刘派龙骧将军申元德迎战，击破赵怀仁军，在汝阳台（今地不详）东，斩北魏于都公爵阏于拔（阏，音y n），俘获

运输车一千三百辆。北魏军再攻击义阳（南宋司州州政府所在县，河南省信阳市），刘派宰相府军事参议官（司徒参军）孙昙瓘迎战，击破北魏军攻势。

淮西（河南省东南部）人贾元友上书南宋帝刘彧，陈述北伐北魏帝国，夺取淮西地区的策略。刘彧把这份条陈，交给刘勔研究。刘勔上疏说："贾元友指出： 北魏皇帝年幼，能力薄弱，内外交困，上天注定它灭亡的日期，已经来到。 我认为，北魏自去年（四六七年）冬季，踏入我国国土以后，盘踞数郡，我国人民，大量伤亡。本年（四六八年）自春季迄今，城池重镇，一连串或被包围，或被攻击，对已失去的国土，都不能恢复，哪有能力消灭北魏？贾元友所有意见，很多地方荒谬狂妄，没有事实根据，谈起来头头是道，做起来非常艰难。我暗中思虑，自文帝元嘉（三任帝刘义隆在位）以来，北方归附的侉子流民（北方人贬南方人为 蛮子 ，南方人贬北方人为 侉子 。侉【音ku 】，大而呆之谓），都喜爱就国家大事发挥议论，把责任加到政府身上，全部建议，都是如何如何讨伐北魏。可是，政府接受的结果，每次都失败后悔。边境上的居民，只知道谁强谁弱，我们的军队到达之处，他们一定会送茶送饭，在路旁恭敬迎接，可是，大军刚刚后退，居民就会拿起武器，抄掠殿后部队，或阻截斥候前锋。这是大家常见的事，不只一次如此。"刘彧遂停止。

北魏帝国镇东大将军尉元派人游说南宋帝国东徐州（州政府团城）州长张谠，张谠献出团城（山东省沂水县），投降。北魏政府任命立法院主任立法官（中书侍郎）高闾跟张谠同时当东徐州州长；又任命李璨与毕众敬同时当东兖州（州政府设瑕丘【山东省兖州市】）州长（北魏帝国本来已有兖州【州政府滑台】，毕众敬是南宋帝国寻阳政府【江西省九江市】派任的兖州州长，献出瑕丘投降后，北魏帝国改称东兖州）。尉元又派人游说南宋帝国另一兖州州长（建康政府【江苏省南京市】派任）王整（驻地不详）及兰陵郡（山东省滕州市南）郡长桓忻；王整、桓忻，都投降北魏帝国。

二、东阳之役(4)

北魏政府擢升尉元开府仪同三司（宰相级）、徐南兖北兖军区司令长官（都督徐、南北兖三州诸军事）、徐州州长，镇守彭城（王整既降，东兖州再分为南兖州、北兖州）。中央征召薛安都、毕众敬到首都朝见北魏帝拓跋弘（二人投降事，参考前年【四六六年】十月）。二人抵达平城（北魏首都，山西省大同市），中央政府用上宾之礼款待，二人的侍从官员，都封侯爵，赏赐住宅，供应物资及金钱，十分丰富。

北魏帝国征南大将军慕容白曜包围历城（山东省济南市），已有一年。

二月十四日，攻陷东门外城。

二月十七日，南宋帝国冀州（州政府历城）州长（刺史）崔道固自己反绑双臂，出城投降。慕容白曜派崔道固的儿子崔景业和刘文晔一同前往梁邹（山东省邹平县北），南宋兖州（州政府梁邹）州长刘休宾也出城投降。慕容白曜把崔道固、刘休宾以及他们的僚属，送到首都平城。

二月二十五日，南宋帝国政府任命前龙骧将军（投降北魏帝国前原来官衔）常珍奇当司北豫二州军区司令长官（都督司北豫二州诸军事）、司州（州政府义阳）州长。

北魏帝国西河公爵拓跋石攻击常珍奇，常珍奇军崩溃，常珍奇单人匹马，投奔寿阳（豫州州政府所在县，安徽省寿县）。

三月，北魏帝国征南大将军慕容白曜进军包围东阳（山东省青州市）。

南宋帝刘彧任命崔道固的侄儿崔僧佑当辅国将军，率军数千人，从海路北上，援救历城，登陆抵达不其城（山东省即墨市），得到历城沦陷消息，崔僧佑也投降北魏帝国。

五世纪·四六八年正月至四六九年正月北魏夺取青冀二州

南宋帝刘彧任命青州（州政府东阳）州长沈文秀的老弟、征北将军府大营军事参议官（征北中兵参军）沈文静当辅国将军，指挥高密（山东省高密县）等五郡民兵（五郡：高密郡、平昌郡【山东省安丘市】、长广郡【郡政府不其】、东海郡【山东省苍山县西南兰陵镇】、东莞郡【山东省莒县】），从海路北上，援救东阳。大军抵达不其城，被北魏军阻截，又切断退路，沈文静无法前进，登城固守。北魏军进攻，不能攻克。

八月十八日，中央分出一部分青州土地，设置东青州（州政府不其），任命沈文静当东青州州长。

冬季，十月一日，日食。南宋帝国颁发动员令，征发各州军队，准备攻击北魏帝国。

十二月，北魏帝国军攻克不其城（山东省即墨市），斩南宋帝国东青州（州政府不其）州长沈文静。

北魏军攻入东阳（山东省青州市）西门外城。

五世纪·四六九年正月第三次南北大战结束南宋失地

四六九年，春季，正月，南宋帝国青州（州政府东阳）州长（刺史）沈文秀据守东阳，北魏帝国（首都平城【山西省大同市】）征南大将军慕容白曜围城已经三年（首尾各算一年，参考前年【四六七年】八月）。东阳外面没有救兵，士卒日夜抵抗，头盔铠甲，不能离身，都生了虱子，可是，却没有背叛之心。

正月二十四日，东阳（山东省青州市）终于陷落，沈文秀脱下武装，换穿正式文职官服，手拿皇帝颁发的“符节”，坐在书房。北魏士卒先后涌到，问说：“沈文秀在哪里？”沈文秀大声说：“我就是。”北魏士卒上去把他捉住，剥下他的衣服，五花大绑，押送给慕容白曜，使他叩头下拜，沈文秀说：“两人都是国家的大臣，为什么要我下跪！”慕容白曜发还他的衣服，送给他饭菜，加上脚镣手铐，押送首都平城（山西省大同市）。北魏帝（六任献文帝）拓跋弘（本年十六岁）指出他的罪过（降而复反）加以斥责，然后赦免，把他当做下等

宾客相待，穿粗布衣服，吃没有肉类的菜饭。后来，敬重他不肯屈服的精神，稍稍礼遇，任命他当地方部族总监部初级官（外都下大夫）。从此青州（山东半岛）、冀州（山东省西北部）之地，全部并入北魏版图（第三次南北战争，于四六六年十二月开始，打打停停，断断续续，于今结束，历时二十六个月。南宋帝国惨败，淮河以北四州全失。从此，两国以淮河为界）。